AWE Mainta
Februari 7, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

GOBIERNO A CUMINSA HACI INVESTIGACION PA AMPLIA CANASTA BASICO

Pagina 3

TA PERSIGUI PENALMENTE BENTA ILEGAL DI REMEDI VIA FACEBOOK

Ta persigui penalmente benta ilegal di remedi via Facebook







DURANTE un conferencia di prensa diamars mainta Ministerio Publico y Inspeccion di Salud Publico a anuncia un acuerdo cu nan a firma y e "richtlijnen" pa loke ta e leynan di remedi, botica y droga.

Den e conferencia di prensa Fiscal General Alexander van Dam a anuncia cu entrante prome di januari, 2017 e Landsverordening Kwaliteits in de Gezondheidszorg" a drenta na vigor. Di e forma aki Inspeccion Salud Publico di Aruba, como organo independiente a cuminsa cu su tarea di control riba e cuido di salud pa habitantenan di Aruba. Banda di e tarea aki, tin Ministerio Publico cu tambe tin un tarea, cual ta e persecucion penal di violacion di e ley menciona.

Salud Publico, Fiscal van Dam a bisa, ta hopi importante, pa cual OM ta responsabel pa percura pa bon calidad y siguridad den e cuido aki. Tur esaki pa percura cu remedinan ta wordo bendi na e forma corecto y pone un paro na e benta ilegal di remedinan aki na Aruba. Pues Inspeccion di Salud Publico ta bay vigila e calidad di e cuido, cu OM tambe ta haci. E diferencia ta cu Inspeccion por impone boet mientras cu Ministerio Publico tin e parti penal den su man. El a expresa e speransa cu e ciudadanonan di Aruba cumpra nan remedinan solamente via receta medico of cerca profesionalnan di e ramo, cu ta e Boticarionan. "Ta hopi peligroso cu ta cumpra y uza remedi cu bo no sa kico nan ta contene. Esey ta hopi peligroso pa bida," e Fiscal a enfatisa.

Tin boetnan masha halto cu ta bay wordo impone riba personanan cu ta ofrece remedinan via Facebook. E personanan aki lo wordo bishita door di Inspeccion di Salud Publico, OM of Polis na prome luga. "Nos lo no duda pa impone un boet pa mantene Salud Publico di Aruba na un nivel halto y evita cu e hendenan ta haya problema cu salud door di uzo di remedinan ilegal," e Fiscal General di OM a expresa.

Presente na e conferencia di prensa tabata tambe Dorelee Pappers, kende a splica cu e cooperacion cu Ministerio Publico tabata necesario. Nan Departamento por atende cu solamente e aspecto civil unda cu ta impone boet, pero si algo bay malo of tin violacion di ley, ta Ministerio Publico mester actua. Pesey e cooperacion ta hopi importante. Ta sinta hunto y discuti cada caso con lo mester actua. E problema grandi ta e benta di tur tipo di remedi cu ta tumando luga via di Facebook. Inspeccion di Salud Publico a bin ta acumula informacion for di aña pasa caba , segun sra. Pappers. Pero tambe nan ta hayando hopi cooperacion di ciudadanonan cu ta saca screenshot y mande pa Inspeccion. El a splica cu ta dificil pa bisa si tabatin victima a causa di e ventanan ilegal. Y a se21ala cu por ehempel un persona ta cumpra un remedi, di forma ilegal, cu kisas ta bay en contra di un remedi cu a wordo prescribi door di un dokter, pues ta kita e efecto di e tratamento cu bo ta hayando.

Roslyn Angela, Inspectora di Medicina, tambe tin su rol den e control riba venta ilegal di remedi. El a expresa cu awor e proceso di control y persecucion ta bay di un forma mas corecto. E remedinan cu lo bay combati y cu ta mira cu ta wordo bendi via rednan social a drenta Aruba di forma ilegal. E problema ta cu tin un mercado di hendenan cu ta busca e remedinan aki y cu ta haci cu e venta ilegal por tuma luga. Ta bay conscientisa e ciudadanonan cu cumprando remedi via di e canalnan no regular ta trece su peligernan cune. El a referi na un caso cu a tuma luga algun aña pasa di un señora cu a wordo aplica remedinan cu no a drenta di un forma legal na Aruba.

Sra. Angela a splica cu e remedinan ta drenta di tur sorto di forma. E hendenan ta hopi creativo. No solamente Douane ta topa cu nan na frontera, pero tambe di otro manera y eseynan ta esnan cu ta wordo bendi den Gym, na supermarket, riba Facebook y hasta den fruteria.

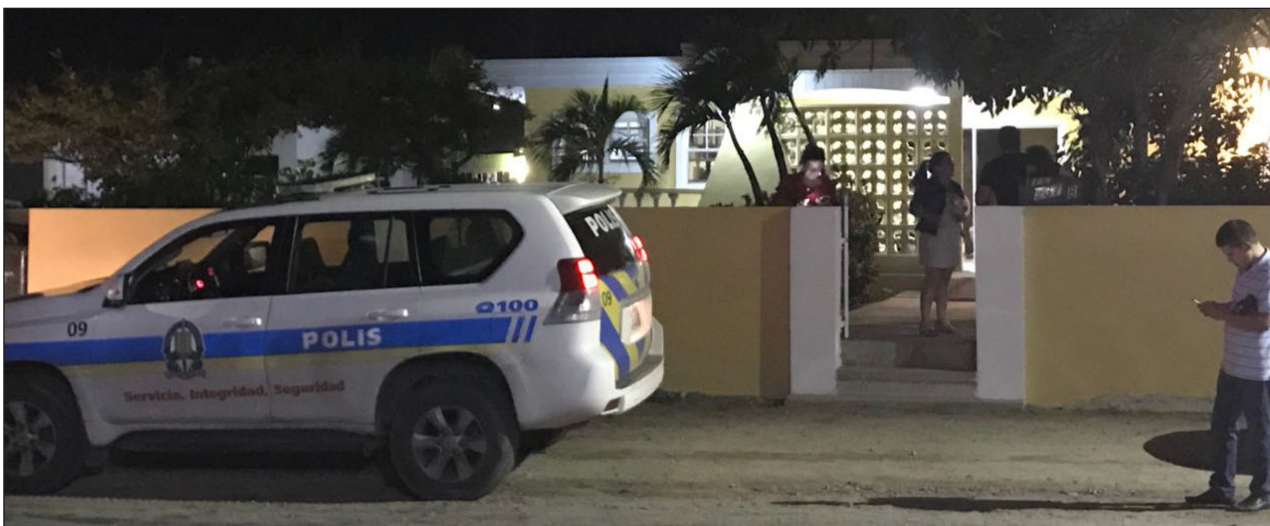
Gobierno a cuminsa haci investigacion pa amplia canasta basico

DEBI na e continuo reclamo riba aumento di prijs di diferente tipo di producto, Gobierno a dicidi di amplia e canasta di productonan basico. Esaki a keda anuncia diamars den oranan di atardi door di Minister di Finanza Xiomara Ruiz Maduro.
E canasta basico actualmente ta consisti di 11 producto.
Pa haci e cambio a cuminsa prome cu un control intensivo riba e productonan den supermercadonan. Un total di 12 supermercado a wordo bishita y a controla diferente tipo di producto, tanto friu como den bleki. E control aki, e mandatario a splica, mester wordo haci pa por hustifica of duna e motibonan pakico ta amplia e canasta basico.
For di 2011 a cuminsa cu e prome intentonan pa amplia e canasta basico, ora cu a instala un grupo di trabou consistiendo di representantenan di Gobierno y comercio cu a produci un rapport cu conseho di algun producto cu mester wordo agrega den e Canasta Basico. Depsues di esey e mercado mes a percura cu a bini supermercadonan cu ta importa e tipo di productonan aki cu ta pidi pa nan pero di otro marca.
Sinembargo nan ta sinti, basa riba preocupacionnan expresa door di ciudadanonan, cu toch tin necesidad pa inclui mas producto den e canasta basico y cual ta haci cu e prijsnan ta bay wordo regula. E mandatario a bisa cu den e siman di 5 pa 12 di februari e controladonan lo ta bishitando mas supermercadonan pa haci un investigacion riba e margen di ganashi di e supermercadonan y e doñonan mester percura mustrando e facturanan di compra. Na final e controladonan lo duna un conseho na e mandatario riba e productonan cu lo por wordo inclui den e canasta basico.
Tin hopi producto ta wordo studia, cuminsando cu e diferente tipo di berduranan, pero cual di nan y cuanto ta bay wordo inclui exactamente, e mandatario no por a specifica. Ta pesey, el a bisa, ta haciendo un investigacion aworaki y na



final por bisa cual ta e productonan mas importante cu ta bay wordo inclui. E producto aki mester ta uno cu ta wordo considera como basico pa consumo di e pueblo. Aworaki tin un variacion den e prijsnan y esaki, e mandatario ta pensa, ta debi na e gastonan di transporte. Ademas, tin algun supermercado ta cumpra producto hunto den bulto y otronan ta cumpr'e nan so.

2 Señora di edad a wordo atraca na nan cas



DIAMARS anochi a drenta informe di un atraco contra dos señora grandi den un cas na Tanki Leendert. Segun informacion, un di e señoranan lo tabata tiñando su cabey ora cu e atracador a drenta y a bise na bon papiamento "dunami bo joyasnan, mi sa cu bo tin hopi".
E atracador a drenta cara tapa y tabata papia papiamento, aparentemente un homber local.
Un di e victimanan a kere cu ta wega e homber tabata haci, y el a bise "meneer stop di haci co'i loco". Na e momento ey aparentemeente e homber a saca un revolver y pon'e na e señora su cabes. Acto sigui el a bay p'aden y pusha e ruman muher, cu tambe ta un hende grandi malo y a pone arma na su cabes.
Segun un di e señoranan a conta, e atracador a bandona e cas cu un tas preto cual tabata contene mas cu mil florin y paspoort di un di e señoranan. A mira presencia di varios unidad di polis na e sitio y ambulans a wordo solicita na e cas.
Personal di ambulans a asisti e dama cu ta malo y cu a wordo pusha dor di e atracador.
Slachtofferhulp tambe a wordo pidi pa asisti e victimanan.

DIVERSIFICACION DI NOS ECONOMIA A CONOCE UN SLA DURO

"E decision aki no tin base"

COMO 20 empresa cu tin e status di e Special Zone San Nicolas a wordo perhudica directamante cu e decision di Gobierno di elimina e zona di beneficionan fiscal bou pretexto di no ta cumpli cu exigencianan fiscal di Union Europeo. "E zona fiscal aki a wordo crea den cuadro di exigencianan di OECD. Si e exigencianan a cambia, mester a ahusta e instrumento fiscal aki y no elimin'e sin mas," Sr. Arends, miembro di fraccion di AVP ta splika. "Cu e practica aki, diferente otro instrumentonan fiscal, como tambe free zone ta core peliger"



E decision aki no tin analisis cu ta sostene. Den e hustificacion, Ministerio di Finanzas y Asuntonan Economico ta referi na un black list di Union Europeo. "E San Nicolas Special Zone a wordo crea den e liñanan di OECD, e Organisacion pa Cooperacion y Desaroyo Economico, cual Aruba ta parti di dj'e como miembro di Reino Hulandes. "E minister encarga no ta splika kico ta componentenen di e San Nicolas Special Zone cu EU ta considera como competencia fiscal inhusto y cu ta forma peliger pa e credibiliad di Aruba."

Entretanto tin decenas di empresa cu a aplica pa e status special aki. Nan ta situa riba diferente caminda for di Savaneta te Seroe Colorado y nan ta brinda servicio den diferente sector. "E decision aki no solamente ta afecta e inversionistanan aki, pero siguramente ta trece nan empleadonan – mama y tatanan di famia – den un incertidumbre," asina Sr. Richard Arends, ex-minister di Asuntonan Economico y actual miembro di fraccion di AVP den Parlamento a declara.

E San Nicolas Special Zone ta producto di Dialogo Social y Gobierno a elimina esaki unilateralmente. Pa haña mas claridad den esaki, e miembro di fraccion di AVP, lo presenta un serie di pregunta na e mandatario encarga cu Finanzas y Asuntonan Economico. "Nos ta haña un biaha mas falta di dialogo cu Parlamento e partnernan cu a contribui na e creacion di e regimen fiscal aki, manera entre otro, San Nicolas Business Assosication, ATIA y Camara di Comercio.

"Decisionan asina siguramente ta precupante y ta duna un señal hopi negativo pa inversionistanan local y internacional. Ta demostra cu no kier stimula negoshi na San Nicolas, no kier promove empresanan mediano y chikito, ni tampoco kier sigui den e liña di diversificacion di nos economia," Sr. Arends a splika. "Ta hopi empresanan ta bezig tag aplica of cu ta den proceso di financiamento, compra di tereno of edificio y remodelacion – con ta bay para cu nan?" Sr Arends ta puntra. "Con un inversionista por saca su inversion den e dos añanan di transicion cu Gobierno otorga?"

"Hopi empresa cu ta brinda servicionan na e refineria, como tambe ciudadanonan cu ta hasi uso di servicionan di empresanan cu tin e status special aki ta wordo afecta. Nos ta papia aki di banconan, institucionan financiero, comercio en general y F&B".



Prome Minister Evelyn Wever Croes lo no sigui cu servicio di compania di Marketing, pero

Lo reactiva BUVO pa haci trabao pa Gobierno pa duna informacion

PROME Minister Evelyn Wever Croes a enfatisa cu den e 800 mil florin cu a kita for di su presupuesto pa loke ta Informacion y Promocion, e mandatario a bisa cu e lo bay reactiva BUVO, maske cu sigur pa BUVO esey ta hopi placa.

Manera ta conoci Gobierno di Mike Eman pa tur esaki tabata usa servicio di un compania di marketing, cu tabata cobra e placa aki, pero e Gobierno aki lo no haci esey. Gobierno aki lo haci uso di BUVO.

Esaki nifica cu lo bay inverti den BUVO, percurap'e servicio aki haya mas personal, y mas equipo pa haci e trabao di duna informacion pa Gobierno mas mihor cu ta posibel.

REFINERIA

Tambe Prome Minister Evelyn Wever Croes a duna di conoce cu nan lo no tene cuenta cu e posibel re-apertura di e refineria den nan presupuesto.

Gobierno tin un crecemento economico masha conservativo, pasobra nan no sa kico lo bay pasa cu e refineria.

Gobierno no tin siguranza di inversionnan cu a keda anuncia, cu nan lo tuma lugar, manera mester tuma lugar, pesey lo no tene cuenta cu RDA.

Esaki sigur lo nifica cu e crecemento economico lo ta mas abao, y si hinca esaki den presupuesto e lo mustra cu Aruba lo tin un mihor economia, pero e no ta real. Gobierno kier gana e confianza bek di mundo financiero y di CAFT, y pesey nan lo haya e trayectora financiero realistico.

Mientras cu AVP a logra yega e normanan sin medida

Lenguahe di Gobierno actual ta mustra cu definitivamente medida ta na caminda

SI gabinete anterior a logra un reduccion di e deficit di un averahe di 166 miyon pa aña, a base di crecemento economico, cu por cierto tabata minimo den ultimo añanan, y reduccion di gastonan, keda sin hisa impuesto pa asina hisa entradanan pa gobierno den un solo tiro, pa kico no por ta posibel pa logra e normanan aki pa 2018? Si den campaña tabatin solucion pa tur cos, pa kico no ta posibel pa logra e metanan aki?

Esaki ta e preguntanan cu ex-Minister di Asuntonan Economico y awe miembro di fraccion di AVP, Richard Arends, a haci durante e conferencia di prensa semanal.

"Bo tin un base economico solido, si mira e 'Economic Outlook' di Banco Central cu e fundeshi solido cu gabinetenan Mike Eman I y II despues di dos aña di contraccion, bo tin un crecemento economico di casi 3% pa 2018.

Tur e condicionnan ta presenta pa por logra di cumpli cu e normanan di surplus cu na momento bo yega esaki, por papia di un reduccion di deficit.

Alcansa y mantene bo mes na e norma, ta rekeri esfuerso constante.

Colega Bermudez a yega di bisa den hopi entrevista y publicamente, cu finansa publico y yega na e normanan stipula pa e ley di comision financiero temporal, ta algo cu ta rekeri hopi esfuerso, cu ta bou presion constantemente, ta retonan constantemente y bo no por sinta man crusa y kere cu lo bo cumpli cu e normanan di mes.

E 275 miyon cu CAFT ta referi na dje, ta 5% di nos GDP, cu ta igual na 4.5% di BBO. Nos por a scucha hopi den prensa, nos no por a wak hopi riba maneho pero e lenguahe cu nos ta reconoce, ta un anticipacion cu medida ta na caminda.

E hecho cu IMF a pidi AVP pa yuda, ta berdad y el a wordo treci pa colegan cu ta sostene gobierno di coalicion. E mensahe cu nos a haya di e staf di IMF, como tambe Secretario di Estado Knops y CAFT, a pidi oposicion pa yuda den e proceso di maneho financiero.

E ayudo ta referi meramente riba bipartisanship. Tur esunnan cu a drenta den politica cu mesun idealismo cu'mi, caminda hunto nos por yega na algo den 2018. A cuminsa riba mal pia mirando e reaccionnan despues di esaki," Parlamentario Richard Arends a declara.

Parlamentario Richard Arends

Bo por papia di solamente di reduccion di debe ora cu bo tin un 'balanced budget'

Of ora cu tin un surplus

RELACIONA cu e bishita di CAFT na Comision Fiho di Finansa y Asuntonan Economico, miembro di fraccion di AVP, sr Richard Arends ta mustra cu el a tuma nota di diferente reaccion di colegan Parlamentario riba e reunion informativo aki, confirmando falta di conocemento di e materia.

Gobierno bou signatura berde, a logra di reduci e deficit for di 9.4% te cu 0.5% na 2017, un reduccion di casi 500 miyon florin cu den tres aña ta bira casi 166 miyon pa aña.

Tur conseho preliminar di CAFT e añanan tras di lomba tabata indica e riesgonan pa logra e normanan prescribi.

Pues pa aña 2018 esaki no tabata diferente na consehonan cu nos a ricibi na 2014, 2015 y 2016, sinembargo e unico diferencia ta cu 2014, 2015, 2016 y 2017.

E unico diferencia cu añanan anterior tabata cu gobierno di AVP tabatin boluntad pa cumpli cu e normanan, a sa di supera mayoria di e preocupacionnan cu CAFT tabatin, y a cumpli cu e normanan tambe.

Tanten cu bo tin un deficit, esta cu bo entradanan ta menos cu bo gastonan, bo debe ta sigui subi, Bo por papia di solamente di reduccion di debe, ora cu bo tin 'balanced budget' of ora cu bo tin un surplus.

Na momento cu bo no tin crecemento economico e proporcion di e deficit of e debe ta aumenta matematicamente.

Ora cu nos analisa e 275 miyon cu CAFT a menciona, obviamente esaki ta inclui e 130 miyon cu pa gran parti a wordo crea artificialmente aña pasa.

Esuma aki ta un calculo cu no ta inclui maneho, cu no ta inclui temporisacion di inversionnan y ta a base di loke nan ta yama 'ongewijzingd beleid' pa loke ta trata e maneho financiero pa aña 2017.

Atrobe claramente nos ta wak un falta di maneho, loke IMF ya caba a trece dilanti recientemente.

Parlamentario di MEP, Sue-Ann Ras

Ta cuestiona e tardanza den investigación di caso di asesinato na De Vuyst



DEN e reciente conferencia di prensa di fracción di MEP, sra. Sue-Ann Ras a comenta riba e caso lamentabel cu a tuma lugar na de Vuyst, esta di e hoben Sierra a keda asesina.

Sra. Ras a vocifera su preocupacion pa cu e forma di traha di paeti di e team investigativo den e caso aki, ya cu tres luna a pasa caba y te ainda no tin ningun claridad.

Constantemente ta wordo treci na su atencion cu e caso lo bay haya solucion y sra. Ras ta kere cu esaki tambe lo t'e caso. Sinembargo e ta di opinion cu pueblo te ainda ta bibando den incertidumbre y intrankilidad pa loke cu a pasa.

E ta trece henter e asunto aki padilanti y seguramente esaki no ta bao di presion di su votadornan, pero cu e tambe ta parti di famia di e victima.

Su preocupacion ta cu tin hopi caso cu te dia di awe no a haya claridad di dia y e tin miedo cu e caso asina cruel y doloroso aki bay den e mesun dirección, esta den doofpot.

Locual ta hopi preocupante tambe ta cu ningun hende no sa ken t'e persona of personanan cu ta canando den comunidad y cu ta dispuesto pa haci cierto actonan criminal contra un persona.

Sra. Sue Ann Ras ta haya cu lo ta bon p'e caso haya un solucion mas pronto posibel, ya cu finalmente husticia mester prevalece.

Pesey el a dicidi di cuestiona e investigación aki y tambe a desmentí loke cu a keda publica riba 24Ora.com comosifuera cu el a pone presión riba e team investigativo.

Parlamentario sra. Sue Ann Ras di MEP:

"Mester cambia mentalidad y actitud di nos hendenan pa loke ta consumo di alcohol"

DEN e conferencia di prensa ultimo, parlamentario di MEP, sra. Sue Ann Ras a trece padilanti tres caso cu den e ultimo lunanan a schock henter nos comunidad y cu a causa dolor na e famianan na momento cu esakinan a sosode.
Comunidad mes a bin dilanti y a vocifera nan preocupacion y dolornan pa cu e casonan aki. Pero si bay analisa loke a sosode den fin di siman ultimo na Aruba, e pregunta cu mester ser haci ta, unda e preocupacion di e ultimo lunanan mes a keda awor?

Abuso di alcohol

E di dos caso ta locual a tuma luga durante Carnaval den fin di siman pasa. Echo ta cu tin hopi hende ta uza e celebracion aki pa haci abuso di consumo di alcohol.

E cantidad di detencionnan debi na influencia di alcohol tabata alarmante durante e actividadnan carnavalesco.

Aki e parlamentario a trece padilanti tambe e caso di Zinnia, caminda por papia tambe di irresponsabilidad y consumo di alcohol. E ta haya cu mester cambia e actitud y mentalidad di nos hendenan tocante di e riesgonan na nomento cu bo ta bao influencia di alcohol y tur e consecuencianan cu esaki ta trece cu ne.

Mester sigui cu campañanan mas intensivo y mara esaki na cierto medidanan.

Hopi biaha e comunidad ta convivi, ta keda den shock, ta cuminsa critica pero na momento cu nan mester yega pa actua of tuma consciencia y cambia nan actitud, esaki no ta bayendo manera cu e mester bay.



Caso di 2 criatura inocente

E di tres caso ta e asunto di e dos criaturanan Rishandroh y Eugene cu a fayece recientemente. Aki sra. Ras a trece padilanti cu por a constata cuanto abuso y negligencia di mucha tabatin den fin di siman ultimo. E ta haya esaki inaceptabel. E pregunta ta: "con nos por corda cu e dos muchanan a muri recientemente y nos mes ta bira ta haciendo abuso y negligencia cu nos mesun muchanan?". Entre otro durante carnaval tabatin varios baby y muchanan di 2 pa 3 aña. Echo ta cu hopi biaha nos tur ta convivi solamente un rato, nos tur ta rabia, pero ni un of dos luna despues wak kico ta pasando atrobe. Cuanto mayor no a abusa y neglisha nan propio yiunan chikito? Remarcabel tabata e cantidad di menornan cu a wordo deteni durante e ultimo actividadnan di Carnaval, caminda esun mas jong tin 15 aña di edad. Pregunta ta: Unda e mayornan tabata e momento ey? Finalmente sra. Ras a trece padilanti cu problemanan social ta cuminsa na cas, pero atrobe ta tuma un comunidad pa lanta un mucha. Mayornan mester asumi responsabilidad pa e ora ey por tin un trabao cooperativo y colaborativo entre mayornan, Cuerpo Policial y gobierno.

Kico mas pa haci cu animalnan cu ta cana los rond







DIAMARS mainta un biaha mas bario di Paradera ta hay'e confronta cu dos porco grandi canando rond.

Tawata diamars mainta 9'or pasa, den casnan situa patras di Morning Supermarket dos porco tawata cana rond y benta bari abou. E situacion aki di e porconan los ta causando un berdadero molester pa habitantenan di e bario.

Habitantenan mas cu claro a yama polis pa haci algo, mirando cu e ta causa molester. Mesora Polis di Bario a bay na e sitio y por a wak e agente ta combersa cu un señora. A opta pa pidi Santa Rosa pa yuda cu un pick up y asina hiba e porconan for di e sitio. Algun minuut despues e agente ta wordo notifica cu e porconan probablemente lo ta di e casa di e directora di Santa Rosa.

Awor ta den man di Polis di Bario pa resolve e problema aki cu ta andando pa hopi tempo y cu ta causa un molester hopi grandi pa henter e bario. No solamente e porco, pasobra un poco mas pabou sa mira un baca tambe ta cana leu leu.

Marisol Lopez-Tromp

Parlamentarionan a reuni riba ley iniciativa di Defensor di Pueblo y Defensor di Mucha



DIAMARS e Comision Special di Ombudsman (Defensor di Pueblo) y e Comision di Asuntonan Social, Famia, Cuido di nos Grandinan y Salud a reuni den Parlamento riba e ley iniciativa di Defensor di Pueblo y Defensor di Mucha. E reunion aki a tuma lugar den cuadro di preparacion pa trata y aproba e ley.

Lider di fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp ta bisa cu e ley aki ta uno cu fraccion di POR ta sostene 100% mirando cu ta un ley cu lo garantisa un trato husto y un bon servicio na nos comunidad for di Departamentonan di Gobierno y fundacionnan.

Hopi biaha por scucha e ciudadanonan keha di servicio of cu mester warda añanan pa haya un contesta riba un peticion of ta sinti cu e maneho pa cu nan no ta uno husto. Na momento cu un Defensor di Pueblo bin, el lo tin pa medio di ley tur e hermentnan necesario pa den nomber di e ciudadano haci su investigacion, drenta e departamento(nan), haya tur e informacion y pone hendenan responsabel caminda cu no ta cumpli cu e ley of ta wordo trata inhusto.

Lopez-Tromp ta bisa cu Minister President anterior tabatin un temor grandi pa introduci e Defensor di Pueblo pasobra e ta autorisa pa ley pa controla si Gobierno ta cumpli cu e parti di trata e ciudadanonan na un forma husto den nan proceduranan di haci peticion, si nan a haya e servicio manera mester ta. Cu otro palabra, Defensor di Pueblo y di Mucha lo bira un otro instancia cu lo eherce control.

Contrario na e posicion di e gobierno anterior, Marisol Lopez-Tromp por a compronde cu Gobierno actual si tin e Defensor di Pueblo y di Mucha como prioridad, nan si ta wak e importancia pa bin cu entidadnan asina na beneficio y bienestar di nos hendenan.

E ley aki ta firma y cla pa wordo trata den un reunion public den Parlamento for di juli 2016 y a wordo carga pa tur 3 fraccion cu tabata de Parlamento e tempo ey, incluyendo esun di AVP.

Lamentablemente, a pesar di cartanan manda pa Sra. Lopez-Tromp pa Presidente cu a remplace, esta Mervin Wyatt-Ras, esaki no a sosode.

Una bes cu e ley keda aproba den Parlamento, e colegionan halto manera Hof di Husticia, Presidente di Controlaria General y Presidente di Conseho Consultativo lo bay den un procedura pa wak cual ta e profesionalnan cu lo bin na remarca pa cumpli cu e funcionnan aki.

Segun Parlamentario Richard Arends (AVP)

"Cu e decision di Gobierno pa elimina San Nicolas Special Zone, ta mustra claramente di no kier stimula actividadnan economico na San Nicolas"

DEN un comunicado Ministerio di Finanzas y Asuntonan Economico a anuncia cu a elimina di inmediato e Special Zone San Nicolas.

Un zona cu benficionan fiscal cu a wordo acorda hunto cu e partnernan social den e Dialogo Social. Na juni 2013 e beneficionan di e zona fiscal aki a wordo concretisa den un maneho fiscal favorable. "Cu e decision aki Gobierno ta mustra claramente di no kier stimula actividadnan economico na San Nicolas perhudicando asina 20 empresa, nan empleadonan y inversionistanan," miembro di fraccion di AVP, Sr. Richard Arends a declara.

E beneficionan ta consisti entre otro di un tarifa reduci di 15% pa winstbelasting, 0% di dividendbelasting, como tambe un descutno di 50% riba erfpacht y grondbelasting pa un periodo di 5 aña. Si e actividadnan tabata basa riba exportacion e tarifa di winstbelasting lo tabata 10% y 2% pa actividadnan economico sostenible. "Mi ta lamenta e desaroyo aki profundamente mirando cu inversionan di inversionistanan local ta bay perdi, como tambe cuponan di trabow di mama y tatanan di famia"

"No solamente e 20 empresanan cu tin e status di e Special Zona San Nicolas cu imposiblemente por saca nan inversion den 2 aña, pero e casi 40 empresanan cu a aplica of cu ta den proceso di financiamento, compra di tereno of edificio y remodelacion," Parlamentario Richard Arends a sigui splika. "Nos ta papiando aki di inversionan cuantioso cu lo bay perdi. Ta trata aki di empresanan mediano y chikito cu ta hasi un variedad di actividadnan comercial den varios sector, manera entre otro, hospitalidad, bancario y institucionan financiero."

E beneficionan fiscal di e Zona Special di San Nicolas a wordo crea den liña di e reglanan internacional di bon practica di belasting pa hustamente promove actividadnan economico den e area cu mas a wordo afecta pa cierre di e refineria na 2012.
E ex-minister di Asuntonan Economico a splika cu "e decision aki a wordo tuma hunto cu ATIA, Camara di Comercio, San Nicolas Business Asssociation cu fin di diversifica nos economia, stimula actividadnan economico na San Nicolas y pa fortalece posicion di empresanan mediano y chikito."

Un bes mas e Gobierno actual ta mustra di no tin un plan economico concreto. E decision aki no solamente ta afecta desaroyo di empresanan mediano y chikito, pero ta frena diversificacion di nos economisa especialmente den e parti aki di nos isla. E beneficionan fiscal ta valido pa esunan cu ta aplica y ta cumpli cu e rekisitonan for di Marinierskazerne bay ariba.

Mientras cu e partidonan den coalicion tabata tin plan grandi pa cu desaroyo di San Nicolas, cu e decision aki e Gobierno actual ta mustra claramente di Gobierno no kier stimula negoshi na San Nicolas

Aruba presente na Caribbean Travel Marketplace

UN di e eventonan mas grandi y importante den e industria turistico y hotelero pa nos region, ta e Caribbean Hotel Marketplace organisa door di Caribbean Hotel And Tourism Association (CHTA) cual ta un compromiso anual pa Oficina di Turismo Aruba (A.T.A.).

Ehecutivonan di Oficina di Turismo hunto cu representante di AHATA y e hotelnan local a participa, pa asina ta bon informa di con turismo pa Aruba ta canando pa cu aña 2018. Esaki ta obtene di tour operadornan cu ta bende Aruba, den e caso aki primordialmente na Merca, y kende por bisa pues cuanto benta tin pa Aruba y con esaki ta compara cu otronan den Caribe. E aña aki, e conferencia a tuma luga den e San Juan Convention Center na Puerto Rico.

E aña aki a inclui un enfoke special riba e estado di e industria turistico den Caribe, esaki despues cu varios isla y nacion a keda asota pa desasternan natural durante 2017. Aunke Aruba no ta un di e islanan directamente afecta, ta sigui ta importante pa sigui di cerca kico e consecuencianan ta pa nos propio mercado turistico. Kico esaki kiermen pa Aruba pa 2018 y pa 2019, ora cu varios di e destinacionnan cu a wordo asota pa horcan aña pasa bin 'back on board', renova? Esaki ta algo cu tin



atencion di A.T.A. y otronan den e industria. Fuera di esey ta papia tambe di con otro proyectonan clave den Caribe ta moviendo y si esaki lo por impacta Aruba. Den e caso aki por pensa riba e proyecto hotelero di luho grandi na Bahamas, cu ta 'Baha Mar'. Pa Aruba e aña aki ta sigui mustra fuerte despues di un 2017 fuerte, pero manera indica e competencia lo ta bay ta aun mas fuerte, principalmente durante temporada halto di 2018/2019. Diferente ahustacion lo wordo haci unda ta necesario na mercadeo di Aruba pa asina cubri aspectonan cu a bin dilanti durante reunionnan.

Oficina di Turismo di Aruba, ta uza feedback ricibi pa ahusta strategia y defini pasonan cu mester tuma.

Esnan cu ta asisti na e conferencia ta consisti di operadornan turistico, agentenan di biahe, organisadornan di biahe incentivo, compania di turismo, etc. Reunionnan y contactonan sosteni durante e Caribbean Hotel Marketplace lo sigur yuda conduci na resultadonan beneficioso pa nos industria turistico.

Ehecutivonan di A.T.A. a reuni cu diferente 'Corporate Offices' di varios di e 'brand-chain' hotelnan na Aruba durante e bishita di trabou aki. Entre otro a reuni cu ehecutivonan di Marriot, Barcelo, Hyatt y Hilton. A pasa riba e resultadonan di 2017 y di biaha a bay over pa expectativanan, proyeccionnan y strategianan pa Aruba pa 2018-2019.

Aña 2017 a cera exitoso pa cu turismo pa Aruba, na unda a surpasa proyeccionan stipula di desaroyo pa cu 2017, (Tourism Receipts, RevPar y Turismo Crucero).

Como meta pa 2018, Aruba Tourism Authority ta proyecta pa aumenta e total di bishitantenan 'stayover' pa nos isla cu 3.7% mientras expectativa pa turismo crucero ta un aumento di 7%, y pa RevPAR ta proyecta un crecemento di 0.8%. E proyeccionnan aki naturalmente ta compara cu e resultadonan di 2017.

Oficina di Turismo ta contento cu esfuerzonan strategico haci hunto cu partnernan local y internacional cual ta dunando nan fruto. A.T.A. ta sigui prepara y traha duro riba programanan dirigi riba mercadeo di Aruba y riba desaroyo di nos producto turistico.

Minister di Finanzas, Asunto Economico y Cultura sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

"Maneho financiero nobo ta basa riba e realidad y proyecta den presupuesto"

UN declaracion ricibi for di Gobierno ta bisa cu Gabinete Wever-Croes pa medio di su Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro desde inicio a bin ta traha duro pa asina por yega y reestablece ordo den finanza publico.

"Gobierno ta hiba un maneho den margen di leynan y conforme e presupuesto cu ta wordo aproba pa Parlamento, teniendo cuenta cu e obligacionnan den futuro. Den e maneho financiero e ser humano ta keda central y e decisionnan cu wordo tuma ta tene cuenta cu e futuro di nos yiunan y nan yiunan den mente," ta wordo bisa. E mandatario ta sigui bisa cu e gabinete di MEP-POR-RED desde inicio a scoge pa den e maneho financiero demostra curashi y determinacion pa tuma decisionnan cu no por ser pospone mas. Den e trayecto aki no lo permiti pa esnan cu a hinca Aruba den e crisis financiero aki bin sigui bruha tera. Ta un barbaridad y hasta cuestionabel cu opositornan kier trece pa pueblo cu situacion financiero caotico aki a wordo crea den e ultimo 10 simannan cu e gabinete Wever-Croes tin sinta den gobernacion. E pueblo sa bon cla cu e crisis financiero ta loke Gobierno di Mike Eman a laga atras.

Pueblo tin derecho riba husticia

E mal maneho hiba pa e gobierno anterior a hinca Aruba den un debacle financiero cu consecuencianan grandi pa e pueblo y futuro generacion. Investigacionnan lo mester tuma luga y si e resultado duna cu e gobernantenan di AVP a haci nan mes culpabel na corupcion y/o violacion di e.o. nos leynan di contabilidad, nan tin mester di para responsabel pa nan actonan. No por ta asina cu gobernantenan cu ta haci tanto daño na nos pais y ta laga esaki sin cu nada ta wordo haci. No ta cuestion di persigui hende, pero mas bien nos pueblo tin derecho y ta husticia su deber pa haci nan trabao pasobra ley ta conta pa nos tur. Te aki e ultimo parti di declaracion di e Minister di Finanza.

ARA a entrega rapport cuenta anual 2016





DIA 8 di januari ultimo Corte di Auditoria (Algemene Rekenkamer) a haci entrega di su rapport encuanto investigacion di e cuenta anual di Pais pa aña 2016 na e presidente di Parlamento.

Na e ocasion aki tabata presente, presidente di Parlamento Señor mr. Juan Thijsen, griffier di Parlamento, Señor mr. drs Herman Hek, vice-presidente di Corte di Auditoria, Señor mr. Frederick Nuboer, miembro di Corte di Auditoria Señora drs. Lay Hing de Kort-Yee, secretaris suplente, Señora Melissa Thijsen-Rasmijn y Señor drs. Jenny Croes, R.A., projectleider na Corte di Auditoria. E rapport ta obtenibel ariba e website di Corte di Auditoria, www.rekenkamer.aw

Embahadora di Austria a bishita Mingev Besaril



MINISTER Plenipotenciario Guillfred Besaril a ricibi bishita di e embahadora di Austria na Hulanda Heidemaria Gürer.

Meta di e bishita ta pa cerca conoci cu e representante di Aruba na Hulanda. Embahadora Gürer ta haya hopi importante pa mantene bon contacto cu tur e paisnan den Reino Hulandes.

Minister Besaril a gradici embahadora Gürer pa su interes den Aruba y a expresa su deseo pa mantene y fortifica e relacion entre Austria y Aruba.

Sr. Rocco Tjon, lider di fraccion di MEP:

Tur instancia a constata y confirma cu situacion financiero di Aruba ta uno desastroso

Anto con bin por pidi e partido causante di e situacion aki, pa yuda Gobierno actual



DESPUES di diferente reunion cu instancianan imparcial local y internacional ta un momento oportuno pa informa pueblo di e berdadero situacion financiero cu Gobierno actual a hereda, segun lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon.

E reunionnan aki a tuma lugar cu instancianan manera IMF, Directie Financien, Raad van Advies, Algemene Reken Kamer y CAFT.

Segun Rocco Tjon, tur instancia ta constata y confirma cu e situacion actual financiero di pais Aruba ta uno desastroso.

E razon principal pa elabora riba e tema aki ta pasobra e partido cu tabata den Gobierno ultimo ta proclama cu a logra e normanan stipula pa ley y tambe cu segun e raport di ARA (Algemene Reken Kamer), cu ta un documento disponibel pa tur persona por haya pa lesa, nan a hiba un maneho responsabel y bon.

Ademas di esaki a wordo bisa cu hasta IMF lo a pidi e partido awor den oposicion pa aporta y yuda Gobierno actual cu un plan pa logra sana e situacion financiero.

Di e reunionnan cu tabatin cu varios instancia a sali varios informacion cu ta desmenti loke a wordo treci dilanti dor di oposicion. P.e. IMF a laga sa cu nan a keda hopi contento cu e plan presenta dor di Gobierno actual pa loke ta trata e aanpak p'e situacion financiero y esaki lo wordo presenta pronto oficialmente. IMF tambe a informa cu a "trek aan de bel" di hopi tempran, mirando cu e plan y cifranan presenta dor di Gobierno anterior tabata irealistico.

Sr. Rocco Tjon a dicidi di tuma contacto cu IMF p'asina pidi aclaracion tocante e diferente "uitspraken" cu a wordo haci.

E ta importante pa sa si ta berdad loke ta wordo papia y en caso cu t'asina, den ki aspecto esaki t'asina. Pasobra e ta hopi straño cu ta proclama cu IMF ta pidi oposicion pa ayudo supuestamente, pero nan haya un mensahe hopi duidelijk cu nan maneho tabata iresponsabel. Falta di entrada structural y falta di baha e cantidad di gasto structural t'e razon p'e "financieringstekort".

Den e reunion cu tabatin cu Secretario di Estado, el a expresa e mesun sentimento y preocupacionnan. Pero tambe el a mira e plan di Gobierno actual y a keda contento cu esaki, segun e lider di fraccion di MEP. Pa loke ta trata CAFT, tabata duidelijk di nan ultimo rueda di prensa, cu e preocupacionnan ta grandi y cu e ta hopi cla cu e Gobierno anterior a hiba un maneho iresponsabel y den ningun momento a cumpli cu e normanan stipula pa ley pa loke ta trata e maneho financiero di pais Aruba.

Loke Rocco Tjon ta splica, ta con oposicion por bisa cu nan a cumpli cu e normanan stipula den ley pa reduci e debe nacional, pero e debe nacional a solamente sigui subi. Eynan caba ta mira cu tin un problema cu e ponencia di oposicion/Gobierno anterior, cu obviamente no ta cuadra. For di fraccion di MEP, Rocco Tjon a pidi CAFT pa tene na cuenta cu e hechonan aki, pa ora di mira e plannan di e Gobierno actual. Lo mester bin un restructuracion di e normanan, p'asina riba un manera realistico logra yega e normanan aki. Tur esaki ta esencial p'asina pueblo no sali perhudica. Pa por logra sana e situacion financiero y tambe preveni situacion similar den futuro, ta importante pa respeta y balora e "aanbevelingen" cu ta wordo haci dor di nos instancianan imparcial, manera ARA.

ARA a nombra varios conseho den su raport cu lo por wordo tuma den consideracion. Loke tambe mester tene na cuenta, ta cu si tabatin un Parlamento berdaderamente critico, nos nunca lo a yega n'e situacion actual cu ta exsisti. Segun conseho di ARA, e cambionan principal cu tin cu pasa ta traha un presupuesto di cifranan realistico, unda e Ministernan por responsabilisa nan mes debidamente pa nan presupuesto y maneho, algo cu no tabata e caso den pasado. ARA tambe tin conseho pa Parlamento. Segun ARA, Parlamento mester ta mas critico riba e maneho di e Ministerionan y profundisa nan mes y sea mas critico riba desaroyonan den e topico di finansa. Parlamento mester percura pa haya tur informacion obtenibel pa logra haci nan trabou debidamente. Despues di a analisa tur e informacion y e ponencianan di oposicion, Rocco Tjon ta haci un apelacion na oposicion pa bin dilanti cu nan plan y nan ideanan, p'asina wak kico nan tin di ofrece. Como Parlamentario cu deber prinicipal pa sirbi pueblo, Rocco Tjon y fraccion MEP ta warda porta habri p'asina logra traha hunto riba e bienester di pais Aruba.

Ta di remarca si, segun Rocco Tjon, cu tur instancia imparcial, a confirma e hecho cu Gobierno actual tin un plan y cu esaki ta uno realistico.

Pero como politico cu no ta kere den "old school politics", Rocco Tjon ta dispuesto di scucha y wak loke oposicion tin den nan plan nan p'asina mira porta un "samenwerking" p'asina realisticamente sana e situacion financiero di Aruba.

Minister di Finanzas, Asunto Economico y Cultura sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

"Ta mustra cu tin hopi mas cadaver cu Gabinete Mike Eman a laga atras cu ainda no a sali na cla"



"NA entrada di Gabinete Wever-Croes a encontra un situacion tur bruha y no tabata tin bista real di e situacion financiero di nos pais apesar cu tabata sa cu e situacion tabata hopi preocupante. Minister Ruiz-Maduro cu su team di expertonan y departamentonan concerni a haci un inventarisacion y diferente ehercicio cual a duna como resultado cu nos pais Aruba ta pasando den su pio crisis financiero den historia. Durante e gobernacion di partido AVP 2009 - 2017 nos debe nacional a practicamente redobla di 49 % pa 87% di nos "GDP" y Aruba a conoce deficitnan den presupuestonan di mas grandi den nos historia y den esaki no ta inclui ainda e proyectonan PPP manera e.o. Green Corridor, Hospital y Watty Vos Boulevard," esaki ta wordo bisa den un declaracion ricibi for di oficina di prensa di Ministerio di Finanza di Gabinete Wever Croes.

Gobierno di AVP, e comunicado ta bisa, no tabata transparente, mucho menos sincero den publicacion di cifranan real y deliberadamente a scoge pa no publica rapportnan di instancianan internacional manera IMF, S&P, Fitch y hasta di CAFT, kendenan den nan rapportnan a bin ta mustra nan preocupacion y a alerta cu e rumbo cu pais Aruba ta bayendo ta alarmante. Durante Gabinete Mike Eman, pais Aruba a conoce un gobierno cu a goberna a base di fia placa pa loco y no tabata tin e habilidad di mantene e situacion financiero dentro di normanan sostenibel. Esaki a conduci cu un instruccion a bini di Reino y pa medio di un ley caminda un supervision financiero a wordo impone riba nos pais y cu esaki a mishi cu e budgetrecht di Parlamento y Aruba a perde su autonomia financiero.

•Deficit di mas cu 450 miyon pa 2017 y 2018

Despues di un analisis di expertonan y instancianan concerni a bin resulta cu gobierno anterior a laga un Presupuesto Supletorio 2017 cu un deficit extra di 130 miyon y pa Presupuesto 2018 un deficit di mas di 450 miyon.

Transparencia y presenta e situacion financiero manera cu e ta, ta punto di salida di e gabinete nobo. E ehercicionan y inventarisacion haci pa e gobierno nobo y expertonan a duna como resultado cu aña 2017 a cera cu un deficit extra di 130 miyon florin contrario na un deficit di 25 miyon cu e gobierno anterior a presupuesta. Asina mas sorpresanan no alentador, e gobierno nobo a hay'e confronta cun'e, un Presupuesto 2018 cu un deficit di casi 300 miyon florin. "Ta mustra cu tin hopi mas cadaver cu Gabinete Mike Eman a laga atras cu ainda no a sali na cla. Pa awor caba e total di deficit extra di 2017 y deficit di 2018 hunto ta alrededor di 450 miyon florin.Siman pasa mes a bin sali na cla cu e bureau Bo Aruba a costa pueblo di Aruba 1 miyon florin segun e raport di Contraloraria General," e informe ta bisa.

Grupo di Scout APG a haya presentacion di Plastic Bag Ban







DIALUNA ultimo un grupo di Scout tabata invitado na Parke Arikok pa un charla riba e tema di Plastic Bag Ban unda tambe tabata presente Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt.

Grace Maduro di APG a splica cu e siman aki e organisacion mundial di scout di mucha muhe ta organizando diferente seminario pa recorda Hellen Storrow, fundador di e prome scout pa mucha muhe, amante di naturalesa y filantropo.

E mes na su challet na Suisa e tabata organisa diferente seminario pa conscientisa tur hende con pa atende cu naturalesa pa conserva esaki mas tanto posibel. A dicidi pa durante 4 siman haci diferente "field trip" cu e miembronan pa siña e mucha y hobennan di e naturalesa di Aruba.

Grace Maduro a splica cu Arubaanse Padvindsters Gilde (APG) ta un organisacion cu ta traha na bienestar di mucha muhe y muhenan hoben na Aruba.

Esaki ya ta hopi añanan caba, APG ta contribui na e desaroyo aki. E meta di A.P.G. ta pa educa nos mucha muhenan riba diferente tereno e.o. social, cultural, educacional, deportivo, boluntarismo, etc. Pues educacion 'no-formal' cu ta yuda nos miembronan desaroya nan habilidadnan den educacion , personalidad, liderazgo y descubri nan talentonan scondi.

Nan a wordo invita pa WAGGGS, cu ta un organisacion mundial di padvindsters, y nan ta celebra nan seminarionan mundial di Helen Storrow y a opta pa tene un pop-up meeting na Aruba. Pop-up Helen Storrow seminars ta eventonan nacional cu ta tuma luga e mesun siman cu esun di "our Chalet" na Suisa (entre 1 pa 8 di Februari 2018). Nan ta adapta e programa di Helen Storrow Seminar y ta uza internet pa conecta virtualmente cu e pop –up nan den otro paisnan y cu WAGGGS su centronan rond di mundo. Door di tuma parti den un pop-up meeting mas mucha muhe y muhenan hoben por conecta cu guianan y scoutnan femenino rond di mundo y tin un experiencia internacional sin cu tin di tuma un avion.

E ta un introduccion pa guianan y Scoutnan internacional. Ta prome biaha cu Aruba su organisacion a participa den un evento asina. President di A.P.G., Sra. Grace Maduro a splica cu e siman di 5 te cu 9 Februari ta celebra nan seminarionan mundial di Helen Storrow, cu tabata ta un persona cu den su bida a duna hopi na e conservacion di naturalesa.

[Continuacion na siguente pagina]







[Continuacion di pagina anterior]

Desde hopi tempo caba na e chalet di Suisa e tabata tene seminarionan pa trece conscientisacion con ta anda cu naturalesa.

Despues di Pasco a bin Carnaval, cu ta temporadanan hopi druk., Esaki ta motibo cu a dicidi cu no ta bay haci full un siman, pero a logra den 3 pa 4 siman pa haci field trip cu e muchanan. Nan tabata tin un lectura cu Juliette Carvajal, cu tabata un persona cu a bin cu e iniciativa di kita saco di plastic. Y A.P.G. lo wak con pa yud'e como grupo.

Dialuna nan a haya un charla di Juliet Carvahal, kende ta un di e personanan cu a bini cu e iniciativa pa prohibi e uzo di saco di plastic y ta hibando un campaña contra uzo di e tipo di saconan aki. Gobernador tambe a duna un discurso cortico, kende tambe ta un amante di naturalesa. Gobernador Boekhoudt a dirigi su mes un rato na e hobennan y a splica cu tin un prohibicion pa saco di plastic, pero cu esey no ta e unico cu ta malo pa medio ambiente.

El a menciona por ehempel botternan di plastic. Segun cifranan cu el a duna ta mustra cu cada minuut rond di mundo ta uza 1 miyon botter di plastic.

Di e cantidad aki solamente un 50% ta wordo recicla pa wordo re-uza y e resto ta bay perdi den naturalesa. "Esey ta hopi pasobra un parti ta keda riba tera y e otro parti ta bay para den lama," el a conta e muchanan. Esaki ta nifica cu tur aña entre 5 pa 13 biyon kilo di platic tur aña ta bay den lama. Nan ta pega riba e koraalnan, mata of dañanan. Esaki ta nifica cu e bestianan ta bira malo.

El a splica e hobennan cu cada un di nan por haci un cambio, door di stop cu uzo di plastic den diferente forma, pues no solamente stop cu uzo di saconan di plastic.

E resultado lo tin un efecto grandi. Tambe el a conseha nan pa ora di bay lama, no bay cu nada cu ta desechabel mas, stop di uza straw of tayonan di plastic. "Nos mester ta consciente con nos ta anda cu naturalesa.

Ban hacie pa nos mes y nos futuro generacion pero tambe pa naturalesa, cu ta un Reinado di Dios cu nos mester conserva. E no ta di nos, pero ban protege. Ban haci e cambio, con chikito cu e por ta," Gobernador a bisa.

Marisol Lopez-Tromp (POR)

Responsabilidad financiero ta importante pa wordo asumi pa tur actor den aparato gubernamental

TA importante pa Parlamento y specialmente awor cu tin un constelacion hopi nobo di parlamentario, conoce e trabounan, tareanan y responsabilidadnan di e diferente instancianan financier di Pais Aruba, Marisol Lopez-Tromp di fraccion di POR a indica.
El a conta cu den e cuadro aki siman pasa Parlamento a reuni riba e topico financiero y tabata presente entre otro, Departamento di Finansas, Contraloria General, Conseho Consultativo y Centrale Accountantsdienst (CAD).

Pa loke ta trata e tema di responsabilidad, e parlamentario di POR ta considera importante pa remarca cu no ta solamente Gobierno, Ministernan y Parlamentarionan tin responsabilidad, pasobra e trahador publico, e hefe di departamento tambe tin nan responsabilidad.
Tumando como ehempel presupuesto di Pais Aruba, prome cu e yega Parlamento pa aproba of desaproba esaki, e mester pasa e diferente departamentonan pa nan entrega nan presupuesto di nan deseo pa e aña en cuestion y e diferente directornan tambe tin e deber di conseha nan respectivo ministernan riba e topico.

E ultimo aki ta particularmente importante pa por tene cuenta cu loke Parlamento aproba ta keda den e margen di e suma aproba. Esaki pasobra cada aña, sin importa signatura, ta haya presupuestonan supletorio. Algun biaha ta debi na situacionnan di 'force majeure', es decir, cu ta pasa algo cu no a premira y cu mester cumpli cune manera por ehempel un horcan, pero specialmente ultimo añanan gobierno tabata surpasa su presupuestonan y acudi Parlamento despues cu presupuestonan supletorio y bisa cu tur cos ta bon.

"Nos di Parlamento ta haci nos trabou a base di e informacion, e datonan cu Gobierno ta suministra na nos y pesey e raportahenan periodico ta hopi importante, incluyendo e consehonan cada kwartal di CAFT pa por compara y wak kico ta loke ta wordo sugeri y kico ta loke realmente ta sosode", Marisol Lopez-Tromp a duna di conoce.

Parlamentario Marisol Lopez -Tromp

Contrario na ex Premier Eman, otro siman Premier Wever-Croes lo duna Parlamento informacion riba situacion cu Venezuela

PARLAMENTARIA Marisol Lopez-Tromp den conferencia di prensa a informa cu otro siman Parlamento lo bay tin un reunion cu entre otro Fraccion di POR a pidi cu Prome Minister riba e situacion na Venezuela y su efectonan pa Aruba y tambe ultimo desaroyonan entre e dos paisnan aki. Algo hopi interesante ta un documento cu Lopez-Tromp a mustra na prensa presente cu ta indica cu e tensionnan aki no ta algo di awor, sino ya caba for di 3 aña pasa tabatin esakinan. E tempo ey, den su calidad di Presidente di Parlamento, el a pidi Prome Minister Eman pa e acudi Parlamento pa un reunion cera y duna e informacion necesario hunto cu VDA na e parlamentarionan. E carta ta data 24 di april 2015, pero e tempo ey Minister President Eman nunca a bay Parlamento, cada bes e tabatin un motibo pakico no te cu awe cu e no tey mas como Minister President. Contrario na esaki, otro siman Parlamento lo haya e informacion corespondiente for di Prome Minister actual Evelyn Wever-Croes. E reunion lo tuma lugar 14 di februari.

Por pasa bishita Photo Expo Nostalgia na Biblioteca Nacional te 16 di februari



PHOTO Expo Nostalgia ta un expo cu a conta cu 4 fotografo amateur di e colectivo di fotografia Photo People.

Nan nombernan ta Dyanne Lopez, Isa Brown, Pamela de Coteau y Walter Mohamed.

E tema di Nostalgia a basa su mes riba e sentimento nostalgico cu sa wordo sinti ora wak casnan y otro edificionan bandona.

Despues di un apertura bon bishita dia 29 di januari ultimo, ta haci yamada na publico en general pa wak expo.

Specialmente scol, maestro, educador y mayornan. E ta un estimulo pa proyectonan educativo.

E expo ta habri pa publico orario di biblioteca, dus dialuna pa diabierna. No ta sera merdia, pues probecha.

Nos kier a gradici Directora di Biblioteca sra. Astrid Britten y tur empleado concerni pa aporta n'e exito di Expo Nostalgia.

Servicio pa Comunidad

AWEMainta

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Del Pueblo
Pariba di Brug:
San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar



Swing cu AWEMainta

Alan Howell, Parlamentario di POR

Pabien grandi na tur instancia cu a mantene ordo y un peticion na henter comunidad pa celebra Carnaval trankilo

ALAN Howell, Parlamentario di POR, a felicita y gradici tur departamento di Gobierno cu a traha incansablemente specialmente fin di siman pasa durante tur actividad di Carnaval.

Enfocando riba e parti di Cuerpo Policial, Howell, como un polis cu 23 aña den servicio, por mira cu cada aña ta bira mas dificil pa mantene orden publico Pa tal motibo mes, como fraccion di POR kier a manda palabranan di pabien na Cuerpo Policial y otro departamentonan cu a logra mantene orden y cu a brinda asistencia na cualkier herido.

Igualmente el a menciona cu por a mira cu e detencionnan a bira casi 3 biaha mas hopi y cu esaki ta duna un indicacion di cuanto alcohol y violencia ta subiendo den Carnaval.

Alan Howell a haci un yamada na e mayornan cu si nan sa cu nan yiu ta frecuenta e gangnan pa papia cu nan yiu y si por hasta convence pa keda cas, asina e no ta hinca su mes den problema. Por a compronde cu tin gangnan cu kier enfrenta otro e fin di siman cu ta bin y pesey e ta enfatisa pa mayornan papia cu nan yiu y evita alcohol y droga, evitando asina hinca nan mes den problema.

E fin di siman na caminda ta un di esunnan di mas druk den temporada di Carnaval cu Parada di Luz na San Nicolas, Parada Grandin a San Nicolas y Parada Grandin a Playa. "Mi ta haci un apelacion na pueblo henter pa ban celebra Carnaval trankilo, manera hende netjes, hende responsabel. Esunnan cu tin yiu menor, cuida boso yiunan, zorg pa bo yiu por ta den bo cercania caminda abo por tin control riba dje", Alan Howell a finalisa bisando.

ARUBA'S GRAND
SAN NICOLAS PARADE
DIASABRA I 10 FEBRUARI
12:00 PM
RUTA: JOE LAVEIST PA JOE LAVEIST
SECUENCIA
SMAC 2018

1. T.O.B. CARNIVAL GROUP
2. ROYAL CARNIVAL GROUP
3. STEELBAND VAN HET KORPS MARINIERS
4. DUSHI CARNIVAL GROUP
5. UNITY CARNIVAL GROUP & ARUBA DOET
6. EMPIRE CARNIVAL GROUP
7. CHAMPAGNE CARNIVAL GROUP
8. LOS LAGA BAI
9. OPC CARNIVAL GROUP
10. INFINITY CARNIVAL GROUP
11. PINK 4 LIFE CARNIVAL GROUP
12. B.M.W.

Swing cu AWEMainta



Pa di 18 aña consecutivo:

Renaissance Aruba anfitrion pa fiesta di carnaval di SVGA

RENAISSANCE Aruba, un propiedad di Wind Creek Hospitality ta masha contento di por contribui un biaha mas cu e bunita celebracion aki. Esaki tabata e di 18 aña consecutivo cu a haci esaki posibel pa Stichting Verstandelijk Gehandicapten Aruba.

Di acuerdo cu sr. Gielen, "Inclusion ta masha importante den desaroyo di un persona cu desabilidad, esaki ta un pensamento cu nos propietarionan Wind Creek Hospitality tambe ta comparti.

Nos ta masha contento di por a ofrece un biaha mas nos facilidadnan na SVGA. Nan por keda conta cu Renaissance Aruba Resort & Casino." E clientenan, grandi y chikito a gosa un mundo! Nan a baila y disfruta di nan fiesta di carnaval, esaki por ta un bunita ehempel pa nos comunidad con hunto nos por disfruta sanamente.

Riba fotonan adhunto algun momento durante di e fiesta di carnaval di SVGA. Renaissance Aruba y Wind Creek Hospitality ta desea Aruba un feliz carnaval!









Swing cu AWEMainta

Secuencia di Parada di Lus pa diahuebs awor



ARUBA'S 64TH GRAND PARADE ORANJESTAD

SMAC 2018

DIADOMINGO I 11 FEBRUARI

12:00 PM

RUTA:

ARUBA ENTERTAINMENT CENTER - VONDELAAN - LG.SMITH BLVD - EX DOW.

SECUENCIA

1. T.O.B. CARNIVAL GROUP
2. ROYAL CARNIVAL GROUP
3. DUSHI CARNIVAL GROUP
4. OPC CARNIVAL GROUP
5. UNITY CARNIVAL GROUP & ARUBA DOET
6. CHAMPAGNE CARNIVAL GROUP
7. EMPIRE CARNIVAL GROUP
8. LOS LAGA BAI
9. INFINITY CARNIVAL GROUP
10. CHELO LOCO
11. PINK 4 LIFE CARNIVAL GROUP
12. STEELBAND VAN HET KORPS MARINIER
13 B.M.W. BAND

DIALUNA durante e programa di Carnaval "Den Dje" cu Ivo Yanez, a tuma lugar trekmento di lot pa e secuencia di gruponan cu lo presenta den Parada di Lus.

E secuencia ta e siguiente:

1. TOB
2. Champange
3. Le Groove
4. Infinity
5. OPC
6. Royal
7. Empire

Ta pendiente pa Aruba Doet su grupo di Carnaval cu ainda no a confirma nan participacion den Parada di Lus.

AWEMainta Online www.awemainta.com

Deporte



Aruba Soccer Academy hunto cu Sparta Rotterdam cu

Tremendo Camp di futbol pa hoben durante vakantie di Pasco Grandi







ARUBA Soccer Academy ta orguyoso di anuncia e prome camp di futbol den colaboracion cu Sparta Rotterdam cu ta bay tuma lugar aki na Aruba.

Sparta Rotterdam t'e club di futbol profesional mas bieu di Hulanda (for di 1888), y tambe ta un di e fundadornan di futbol profesional di e pais aki.

Hunto cu e club aki, cu ta den Eredivisie, Aruba Soccer Academy ta organisando un futbol camp di 2 pa 6 di april pa hoben entre 4 pa 14 aña. E camp tin un prijs di Afl 250. P'e prijs aki cada mucha ta ricibi extra banda di training, un uniform set completo di e marca di calidad Robey, certificado di participacion, un album digital, y fruta y coy bebe tambe ta inclui.

E camp ta bou di guia di top coachnan di Sparta Jeugdopleiding, cu apoyo di e coachnan certifica di Aruba Soccer Academy.

Un di e coachnan cu lo tey presente ta Dolf Roks, Hoofd Jeugdopleider di Sparta, kende lo ta sigur pendiente di cualkier talento hoben futbolista Arubiano.

E Sparta Camp aki no lo ta posibel sin apoyo di sponsornan, y Aruba Soccer Academy kier a tuma espacio pa gradici tur sponsor.

Aruba Soccer Academy ta invita e hobennan di Aruba pa registra liher, ya cu cupo ta limita.

E prome 50 inscripcionan ta haya un par di flip flops regalo di Arubiano. Probecha di e oportunidad unico aki di train bou guia di coachnan di Sparta su Jeugdopleiding cu ta reconoci na Hulanda como un di e mihornan. Nombernan conoci cu a yega di gradua di Sparta Rotterdam su Jeugdopleiding ta Memphis Depay, Georginio Wijnaldum, Kevin Strootman y Jetro Willems kende ta di nos hermana isla Corsou.

Pa registra por tuma contacto cu coach David Abdul di ASA na telefon 592-5235 of manda un email na arubasocceracademy@gmail.com of por bishita nos Facebook page ASA – Aruba Soccer Academy.



Chiara Petrocchi di bishita na Fundacion Lotto pa Deporte

A logra medaya di brons y awor lo traha pa clasificacion pa Olimpiada

E atleta di taekwondo Chiara Petrocchi y coach Theo Rodriguez a bishita Fundacion Lotto pa Deporte pa gradici e fundacion p'e sosten ricibi. Director di Fundacion Lotto pa Deporte, mr. Di-Stefano Wernet, tabata contento di a ricibi nan y den nomber di e fundacion a gradici Chiara Petrocchi pa su logro di e medaya di brons na Las Vegas, Merca den "G2 US Open Taekwondo Championship".

Pa Chiara Petrocchi e experiencia na Las Vegas tabata uno hopi bon. E competencia tabata un bon experiencia y pa futuro specialmente p'e clasificacion.

Chiara Petrocchi a logra bin cu un medaya, aunke cos no a bay manera nan tabata kier. Asina mes nan a haya un bon logro, di cual nan a bay p'e medaya di oro of esun di plata.

Chiara Petrocchi a cay den un 'poule' mas duro, unda cu el a haci un bon pelea y a termina cu resultadonan bon. Esaki ta completamente e preparatorio p'e clasificacion, asina e atleta a expresa.

E siguiente paso p'e atleta ta cu na april nan tin plania pa bay Europa, unda cu e lo competi den un par di competencia. Tambe e lo ta participando den algun training camp preparando p'e clasificacion pa Youth Olympic Games na Tunez.

Chiara Petrocchi a expresa cu nan ta preparando nan mes duro manera nan a haci pa ODESUR. Aworaki nan ta trahando riba e foutnan cu el a haci durante su competencia n'e US Open, di cual e ta spera cu no lo haci e foutnan aki.

Coach Theo Rodriguez tabata orguyoso cu e resultado di Chiara Petrocchi na Las Vegas, di cual e resultado no a cay simplemente den e medaya, pero tambe den cuanto pelea. E competencia aki tabata un preparatorio p'e clasificacion Olimpico.

"Tur loke mi a pensa, el a keda realisa dor cu el a bringa su prome pelea, su di dos pelea, su tercer pelea", asina coach Rodriguez a expresa.

Cada pelea di Chiara Petrocchi tabata stap pa stap, kiermen punto pa punto. Pa nan por clasifica p'e weganan Olimpico, nan mester haci e mesun procedura di 4 pa 5 pelea.



Esey t'e resultado cu e coach a ripara y el a keda satisfecho, pero mas ainda ora cu Chiara Petrocchi a logra e medaya di brons.

Den tur loke nan a haci, na mes momento nan a mira tur nan foutnan p'asina por drecha esakinan. E coach a mira kico e mester drecha, pero tambe unda e mester yuda e taekwondista drecha p'asina nan por logra e obhetivo pa cambia tur loke no a bay bon p'e no pasa den e clasificatorio.

Awor lo traha riba e fayo cu Chiara Petrocchi tabatin, pero tambe riba su peso p'asina e yega na su peso corporal. Lo haci esaki paso a paso pa ora di biaha el a yega n'e peso di 50kg.

E procedura ta pa Chiara Petrocchi hunto cu su team train 2 pa 3 biaha pa dia. Esaki no ta un trabou solamente di Theo Rodriguez, pero tambe di team, pasobra tin otro personanan cu ta colaborando p'e clasificacion di Chiara Petrocchi.

E tata t'e prome ficha di e wega, pasobra e ta pone 100% di su tempo y tin otro persona ta colabora tambe pa logra e trabou akinan, asina ecoach a expresa.

E training di Chiara Petrocchi ta cuminsa tur dia for di 5'or di mainta, unda e ta train bay scol bin bek pa sigui train 6'or of 7'or di anochi te cu 9'or. E ta un dedicacion di henter siman y solamente un atleta manera Chiara Petrocchi por logra un obhetivo asina aki. E atleta sa cu esaki ta algo cu por logra un biaha so den bida pa ta den junior y Chiara Petrocchi ta haciendo su mayor esfuerso pa clasifica. Esaki tambe ta un soño di Aruba pa prome biaha pa tin un atleta cu ta logra e medaya Olimpico, cu esaki ta soño di Chiara Petrocchi y di Aruba tambe.

Corsou



Asosiashon di Komersio di akuerdo ku posishon di Minister di Finansa

WILLEMSTAD- Asosiashon di Komersio i Industria di Korsou tin elogio pe posishon di minister di Finansa di Korsou a tuma ante Kolegio Supervishon Finansiero riba kual VBC na yanüari 2018, a dediká atenshon na finansas públiko den aña 2018. Na e okashon ei a sita e menasa di CFT pa bai over na un posibel Instrukshon (Aanwijzing).

E akshonnan i ehersisionan rápido di Minister di Finansas, kende a pone alternativanan riba mesa pa evitá un Instrukshon ta korekto i meresé sosten.

Un instrukshon probablemente lo ta kontené medidanan fiskal drástiko i ekstremo, loke lo trese huntu kune efektonan negativo pa nos ekonomia.

E ponensia di Minister di Finansas ku no tin espasio pa oumentá peso fiskal pasobra esaki lo traha kontraprodusiente, ta korekto i tin sosten kompleto di parti di VBC.

Meskos ku Minister, VBC ta sali for di e punto di bista ku e pasonan ku a tuma i e kambionan implementá lo ta sufisiente pa konvensé Konseho di Minister di Reino ku un Instrukshon no ta nesesario.

VBC pa esaki ta duna elogio na Minister pa su esfuersonan.

E asosiashon ta spera ku gobiernu den futuro lo duna otro temanan mesun trato rashonal pa kondusí na mas kresementu di ekonomia i mehoransa di nos klima di invershon.

Temanan manera manera un merkado laboral mas fleksibel, maneho di imigrashon i dunamentu di pèrmit i bürokrasia, lo ser tratá riba tèrmino kòrtiku.

Ku kompra di Tankero..

Curoil ta garantisá suministro di produktonan refina pa merkado lokal

WILLEMSTAD. Despues ku na òktober 2017, Curoil a anunsiá atkisishon di un tankero nobo ku lo fungi komo almasenahe di produktonan petrolero, djabièrnè último, despues di lunanan di trabou i negosiashonnan intensivo, e tankero ku te na e momentunan aki ta karga e nòmber di Optimus, a ankra den awanan teritorial di Aruba. Den transkurso di e wikènt ku ta tras di lomba, e trabounan di inspekshon a finalisá i djaluna 5 di febrüari 2018, e traspaso di propiedat a tuma lugá. E tankero ku den un futuro serkano lo karga e nòmber di Red Majestic, lo wòrdu usa komo almasenahe pa e.o Jet A-1 i Mogas 95. Ku un kapasidat di 700.000 bari i un largura di 239 meter, e tankero ta duna Curoil e



posibilidat di ta ménos dependiente di un solo suplido i komo tal lo por garantisá suministro di produkto pa merkadonan lokal (Kòrsou i Boneiru). Ademas, esaki ta krea e fasilidat pa importá volúmen haltu di produkto, di forma ku por negoshá preisnan mas kompetitivo den futuro i ofresé produkto na mas isla den Caribe.

Esaki sin mas, ta kontribuí na un fleksibilidat enorme den e operashonnan di Curoil. Komo kompania ku ta enkargá ku merkadeo, benta i distribushon di produkto petrolero na Kòrsou, Boneiru, Aruba i Trinidad & Tobago (Off Shore), Curoil lo sigui dal pasonan firme komo un di e pilánan di nos ekonomia.



Corsou

Peaton a krusa kaya sin paga tinu

WILLEMSTAD - Ayera den ora nan di atardi polisnan mester a bai Marchena pa un aksidente ku mester a tuma lugá kaminda ku un peaton a keda alkansá pa un vehíkulo. Na momentu ku polisnan a yega na e sitio a bin topa ku e víktima drumi abou i tabata keha di basta dolor.

Mes ora a pidi pa ambulans na e sitio pa asina duna e víktima promé asistensia. Na e sitio polisnan a hasi detenshon di un hòmber ku a keda sospecha di a hòrta un tas di un dama ku a baha for di outo i bai yuda e víktima ku a keda alkansá pa vehíkulo. Na momentu ku polisnan a bai listra e hòmber aki a bin haña algun paki di droga den su tas. Mes ora a detené i hib'é warda di polis. For di investigashon ku polisnan a hasi na e sitio ta ku e peaton a bai krusa kaya sin paga tinu ku un vehíkulo tabata aserkando. E vehíkulo a purba tur manera pa evitá e aksidente pero a pèrdè kontrol i dal e víktima pa despues bai dal den muraya. Ambulans a duna e víktima promé asistensia pa despues transporte pa poliklínika pa mas tratamentu médiko.



Ladron mara na molina

WILLEMSTAD - Ayera den ora nan mèrdia polisnan mester a haña notifikashon di un kaso poko straño ku mester a tuma lugá despues di a haña notifikashon ku mester tin un hòmber mara na altura di e molina nan na playa Canoa.
Na momentu ku polisnan a yega na e sitio bèrdat a bin topa ku e hòmber aki mara ku kabuya. For di investigashon ku polisnan a hasi a bin resultá ku e hòmber aki algun ratu promé a bai na kas di hende pa hasi su mes kulpabel na kaso di ladronisia i aki nan habitante nan di e kas a rabia i mara e tipo aki i lag'é atras na molina na playa di Canoa pa despues notifiká polis. A detené e hòmber aki bai warda di polis kuné kaminda ku a presente dilanti un fiskal ouksiliar pendiente mas investigashon.

Esnan ku nesesidat real lo haña kompensashon

No por sigi sostené e lei di Enseñansa Gratis siegamente!

WILLEMSTAD. E partisipashon ku entrante aña eskolar 2018-2019 ta bini un fin na esaki i ku ta bai hiba un maneho kaminda entradanan abou ku realmente tin mester di sosten pa paga gastunan eskolar, ta haña un kompensashon, ta un alternativa mas realístiko. Komentando riba akshonnan resien i desishonnan di Gobièrnu relashoná ku un eventual Instrukshon di parti di Kolegio Supervishon finansiero i Enseñansa Gratis, e asosiashon di Komersio i Industria di Korsou ta di opinion ku bou dje sirukunstanshanan aki no por sigi sostené e lei aki. P'esei e desishonnan i akshonnan resiente di Gobièrnu tokante un posibel Instrukshon di e Kolegio i Enseñansa Gratis por konta ku aprobashon di parti di Asosiashon di Komèrsio i Industria di Kòrsou (VBC). Na promé lugar ta un desishon hopi balente di Minister-Presidènt pa hala aden e lei di Enseñansa Gratis. Enseñansa gratis ta un lei masha simpátiko i sosial pero hopi kostoso, ku tantu Gobièrnu komo Direktivanan di Skol mester ehekuta i paga. Den e situashonnan presupuestario difisil aktual no por sigui sostené e lei aki.

Corsou



Proyecto "Cumpli Cu Ne": OM ta bay duna den 2018 mas atencion na ehecucion di castigo

WILLEMSTAD – Ministerio Público (OM) Còrsou ta start e aña aki cu e proyecto "Cumpli Cu Ne". Meta di e proyecto "Cumpli Cu Ne" ta pa fortalecé ehecucion di castigonan.

Ministerio Público (OM), KPC (Korps Politie Curaçao y SDKK (Centro di Detencion y Coreccion Còrsou) awor a sera cabes pa ehecutá castigonan cu ta habri di condenadonan cu te ainda no a sinta nan castigo.

E proyecto ta enfoká riba tur veredicto cu no a keda ehecutá y pa riba término còrtico kita e retraso. Ta intencion tambe pa monitoriá veredictonan recien y pa ehecutá esakinan riba término còrtico.
Hunto cu SDKK a logra èxtra capacidad di cel pa sinta e castigonan aki. Ta conta pa tanto hende hòmber como hende muher cu un castigo cu no a cumpli cuné ainda.

Tin vários castigo cu te n'e momentunan aki no a keda ehecutá. Esaki tin di haber cu diferente factor. Condenadonan cu mientrastanto a muda y a bay biba otro caminda òf tabata riba 'vrije voeten" na momento di e sentencia.

Esnan condena cu mientrastanto a bay biba na Hulanda òf otro parti di Reino, ta bay ricibí un yamada (oproep) pa sinta nan castigo na nan adrès nobo.
P'esaki ya caba a haci palabracionnan concreto cu e instancianan y paisnan conserní. Nan por spera e yamada pronto.

E promé grupo di 10 "vrije-voeters" a ricibí mientrastanto nan yamada pa mèldo nan mes boluntariamente na prisòn dia 15 di febrüari 2018. Si no cumpli cu e yamada aki, ta pidi asistencia di Polis pa busca e persona en cuestion y contra su boluntad y entregá e persona na SDKK.

Si no koperá ku programa pa raportá transakshon iregular kaso ta bai Korte

WILLEMSTAD. Mas ku un aña pasá FIU a identifiká un grupo di provedor di servisio ku ta obligá ku no a registrá nan mes ainda.
FIU, pa guia nan den e proseso di registrashon, a tene vários enkuentro di informashon i a manda vários informe por eskrito.

Tambe e asosashon komersial a trata na motivá su miembronan pa koperá ku e obligashon di registrashon.
Lamentablemente un grupo di 13 dunadó di servisio notorio no a, òf no koperá sufisiente. Despues di konsulta entre OM I FIU Sint Maarten a disidí pa atendé ku nan di un forma penal.
Esaki pa motibu ku ta di importansia evidente pa nan koperá. Mientrastantu funshonarionan di KPSM, RST i FIU a tuma esaki konhuntamente na nan enkargo. E efekto di e akshon aki tabata mesora notabel pa FIU Sint Maarten. Algun di e sospechosonan a disidí, durante e interogashon, ku tòg nan ke kumpli ku e obligashon di duna informashon.
Tambe vários di esnan obligá pa duna informashon, ku no tabata envolví den e investigashon penal, a tuma paso spontáneo pa kontesta informashonnan pendiente di FIU.
Ministerio Públiko (OM) Sint Maarten a disidí pa duna esnan ku tòg a koperá, pa duna esakinan un atvertensia den forma ku a warda e kaso penal.
Esei ta nifiká ku no ta kontinuá ku persekushon penal, basta nan kumpli ku tur eksigensia. Un di e kondishonnan ta ku nan ta entregá tur dokumento nesesario na FIU.
Mèldu transakshon no-usual ta por ehèmpel krusial ku den kuadro di lantamentu di nobo (wederopbouw) despues di orkan "Irma", pa ofisinanan di atministrashon i ofisina di trùst pa sigui mèldu transakshonnan inusual speshalmente den kaso di kompanianan den konstrukshon.



Corsou

Auto a bolter





WILLEMSTAD - Alrededor di 7or di ayera anochi polisnan mester a bai Zeelandia pa un aksidente ku mester a tuma lugá entre dos vehíkulo. Na momentu ku polisnan a yega na e sitio mester a pidi pa ambulans na e sitio mirando ku un persona a Sali herida. For di investigashon ku polisnan a hasi na e sitio ta ku e dos vehíkulo nan tabata kore tras di otro i pa un motibu of otro e vehíkulo patras a bai pasa den banda di e vehíkulo ku tabata su dilanti nèt na momentu ku esun dilanti tabata bai lora ku konsekuensia ku nan a bin dal den otro. E vehíkulo ku a okashoná e aksidente a keda hiba kura di raspa pa motibu ku su papel nan no tabata na òrdu. Ambulans a duna e víktima promé asistensia pa despues transporte pa poliklínika pa mas tratamentu médiko.

Parlamentario Plet ke sa más dje fuga na Rio Canario

WILLEMSTAD, Resientemente sr Plet a tuma nota den medionan di komunikashon di un situashon hopi lamentabel kaminda persona nan indokumenta a logra hui for di 'cellencomplex' situá na warda di polis na Rio Canario.
Loke a laga sr Plet keda mas sorprendí ta e kantidat di personanan ku e hui. Esaki sigur ta algu di preokupashon.
Segun sr Plet a bin ta komprondé ku no ta promé biaha ku ta sosodé ku tin persona ta hui for di lokalidat polisial. Esaki ta hasi e suseso aun mas lamentabel. Relashoná ku esaki Parlamentario Yael Plet a puntra minister di Hustisia si e sa ku no ta promé biaha ku tin hende ta hui for di warda di polis aki i si a hasi un investigashon riba fuganan ku a tuma lugá den pasado.
Importante ta pa sa kiko a hasi e biahanan anterior pa prevení futuro fuga i e ke sa kon e kontrolnan na sèl di polis ta hinká den otro i si fuga dje personanan aki por tin konsekuensia pa nos seguridat den nos komunidat.
Akaso igual importante pa sa si a traha rapòrt tokante e sèlnan na warda di polis na rio Canario i kiko ta e rekomendashonnan ku tin den e rapòrt i si a hasi algu ku esakinan.
Baka a hoga na pos kaba i no por remediá esei pero si por indiká ki maneho lo bai hiba den futuro pa prevení esaki ku por ehempel kámera di siguridat rondó dje edifisio.
Parlamentario Yaël Plet lo keda pendiente pa Minister di hustisia su kontestanan.

Detenshon di un hòmber relashoná ku destrukshon

DJADUMINGU 4 di febrüari 2018, alrededor di 19.50 or, Sentral di Polis a haña notifikashon di un kaso di destrukshon ku a tuma lugá na un parada di bus den área di Saliña.
For un investigashon preliminar ku polis a hasi na e sitio a resultá ku un hòmber (pasahero) ku a baha for di e bus na e parada ariba menshoná tabatin un diskushon fuerte ku shofùr di e bus. Dado momentu e hòmber a destruí un bentana di e bus ku su man.

Na e sitio polis a detené e hòmber sospechoso J.A.C. nasé na Kòrsou di 56 aña di edat, relashoná ku e destrukshon ariba menshoná.
A presentá e sospechoso dilanti un Fiskal Ouksiliar.



Cancelando biahe pa Corsou pa crucero Europeo

Agencia di biahe 'a traha balchi' cu su reservacion y mester paga 7000+ euro

WILLEMSTAD - Algun dia pasá un tribunal na Amsterdam a condená American Express International pa paga un cliente casi 7000 euro, pasobra nan a faya di informá e cliente cu su casá no por subi barco bay un crucero y nan a nenga nan di abordá. Pa colmo tabata un crucero di luho pa cual e homber a paga mas cu 4100 euro pe mes y su casá.
Fo'i decèmber Hues a tende ambos partido y algun dia pasá a duna veredicto condenando AMEX na paga e compensacion ariba mencioná.

E cliente di AMEX a haci reservacion pa bin pasa su vakansi na Corsou cu su casá kende ta na estado pero nèt e tempo ey Zika tabata haci fiesta riba nos islanan y e homber a haña cu no ta prudente pe bin Corsou caminda e muskita por pika su casá.
Como cliente di American Express cu tarheta Platinuim el a laga AMEX intermedia y haci reservacion manera ta custumber pa miembronan. Ademas e homber regularmente ta biaha y ta reservá via AMEX.

Principio di 2016 el a tuma contacto cu AMEX pa cambia su pasashinan pa Corsou p'e bay Dubai relacioná cu e peliger di Zika.
AMEX na su turno a duna òrdo pa reservá un crucero pe homber cu su casá y nan yiu ademas di un amiga cu dos yiu.
Nan a regla hasta detaye ki tipo di camarote nan kier dilanti di otro bordo di e barco.
E homber a bay di acuerdo pa haci e crucero cu Norwegian Cruises y nan a manda tur foyeto pe tocante e destino y reglanan a bordo.

E foyeto ta consisti di 22 pagina y riba ultimo pagina bou di e capitulo: 'Na Estado' nan ta bisa cu e señora no mag di tin mas cu 24 siman na estado sino e mester bin cu papel di dokter.
AMEX a sigurá e homber cu nan ta regla tur cos y cu e biahe ta costa 4.626,50 Euro plus 30,-- Euro na gasto di reservacion.
Hues a haña cu AMEX a faya di duna informacion completo y trankilamente e pareha a bula bay Venecia pa dia 6 di augustus 2016 subi barco caminda nan a constatá cu e casá ya tabatin como 25 siman na estado. Por lo tanto nan no por a biaha.

AMEX a regla un hotel di 5 strea pa nan na Rimini y e homber a keda te dia 14 di augustus riba su mes cuenta.
Como compensacion AMEX a manda 470,-- Euro pe cu ta 10% di e tarifa di e crucero y eynan e homber su 'fuse' a bula.
El a demandá AMEX pa pag'e 12.932,97 Euro cu ta prijs di e pasashinan y e pena cu el a sufri pasobra nan a bòm su vakansi pe.
El a cobra nan 4.310,99 Euro p'e desengaño y 8.621,98 Euro p'e mal trabou cu nan a traha.
AMEX na su turno a argumentá cu



nan no ta agencia di biahe sino intermediario y no ta nan falta cu e muher no por a subi barco.

Hues a cuminsa pa indicá cu e pareha y AMEX no tabatin un contract sino un areglo pa intermedia.
Ademas AMEX a argumentá cu ta un secreto publico cu muhernan na estado avansá no mag biaha, pero dia 6 di augustus di 2016 e pareha a biaha cu avion pa Venecia sin problema.

AMEX ta insisti cu e cliente mes mester a informá oficina di e crucero cu e muher ta na estado, pero e muher no tabata invalido te p'e informá di esaki.
Hues a indicá cu AMEX como mediador tabatin deber di informá e casá di e homber cu tin e exigencia aki.
Excepcion pa informá un cliente na estado ta si ta trata di un dama di edad avansá of hende homber.
Summa summarum, Hues a constatá cu e pareha no por a biaha y cu AMEX tin cu dòk placa como e partido cu a faya.



VBC:

Accionnan recien y decisionnan di Gobièrno relacioná cu Instruccion (Aanwijzing) di CFT y Enseñansa Gratis

WILLEMSTAD - E decision y accionnan reciente di Gobièrno tocante e tópiconan di un posibel Instruccion di CFT y Enseñansa Gratis tin aprobacion di parti di Asociacion di Comèrcio y Industria di Còrsou (VBC).
Na promé lugar ta un decision hopi balente di Minister-Presidènte pa hala aden e ley di Enseñansa Gratis.
Enseñansa gratis ta un ley masha simpático y social, pero hopi costoso, cu tanto Gobièrno como Directivanan di Skol mester ehecuta y paga.

Den e situacionnan presupuestario dificil actual no por sigui sostené e ley aki. E participacion cu entrante aña escolar 2018-2019 ta bin un fin n'esaki y cu ta bay hiba un maneho caminda entradanan abou cu realmente tin mester di sosten pa paga gastonan escolar, ta haña un compensacion, ta un alternativa mas realístico.
Den e boletin noticiero di VBC di janüari 2018, e.o. a dedicá atencion na finansa público den aña 2018.
N'e ocasion ey a sita e menasa di CFT pa bay over na un posibel Instruccion (Aanwijzing).

E accion y ehercisionan rápido di Minister di Finansa, kende a pone alternativanan riba mesa pa evitá un Instruccion ta corecto y merecé sosten. Un instruccion probablemente lo ta contené medidanan fiscal drástico y extremo, loke lo trece hunto cune efectonan negativo pa nos economia. E ponencia di Minister di Finansa cu no tin espacio pa aumentá peso fiscal, pasobra esaki lo traha contraproduciente, ta corecto y tin sosten completo di parti di VBC.

Mescos cu Minister, VBC ta sali for di e punto di bista cu e pasonan cu a tuma y e cambionan implementá lo ta suficiente pa convencé Conseho di Minister di Reino cu un Instruccion no ta necesario. VBC ta duna elogio na Minister pa su esfuersonan.
E energia decisivo demostrá dor di Gobièrno relacioná cu e tópiconan mencioná, ta rason pa VBC spera cu mas asunto esencial, cu tin cu conducí na mas crecemento di economia y mehoranza di nos clima di inversion, manera un mercado laboral mas flexibel, maneho di imigracion y dunamento di pèrmit y bürocracia, lo ser tratá riba tèrmino còrtico.

Cancelando su biahe pa Corsou

Biahero a cobra American Express € 12.932,47 pa biahe cu no a sigi

WILLEMSTAD - E caso di e cliente di American Express International na Hulanda kende a pidi nan pa anulá su biahe pa Corsou y reservá pa nan bay Dubai, pero finalmente a tuma un crucero cu tampoco a sigi a haña un rabo cu a costa AMEX casi 7000 euro. Ora cu a nenga di laga casá di e homber abordá un crucero na Venecia, el a bay hotel di 5 strea y ta cobrando AMEX e suma di 1.327,50 Euro pe promé anochi di hotel na Venecia y despues e suma di 9.387,-- Euro pasobra e mester a keda te 14 di augustus 2016 na Rimini. Rimini ta un di e atraccionnan turistico mas famoso di Italia y Europa pa su atraccionnan fabuloso. Ademas el a cobra 552,-- euro pa transferi di e hotel na Rimini pa aeropuerto y 1.226,47 Euro pasobra nan a dòl su vakansi pe. Hues a duna e cliente parcialmente rason cu AMEX a faya di informé tocante e periodo di 'estadoheid' di su casá y por lo tanto nan tin cu paga 4.626,50 Euro p'e crucero cu no a sigi kitando e 470 euro cu nan a paga caba. Un fayo cu ambos partido a cometé ta cu nan no a palabrá ken ta paga gastonan di hotel aunke Hues tabatin comprension pe hecho cu nan no kier a bay cas bèk mesora. Hues a haña e demanda pa paga mas cu 12.000 euro basta exagerá, pasobra ta casi tres biaha costo di e crucero. Sinembargo pa cobra tanto placa asina pa un vakansi cu no a sigi bordo di barco, Hues a haña di mas y a consedé solamente **2.834,98. Euro**
Na tur Hues a consedé e pareha 6.991,48 Euro cu AMEX mester paga nan, pero a rechasá tur demas exigencia.

Detenshon pa intento di ladronisia

WILLEMSTAD Djaluna 5 di febrüari 2018, alrededor di 12.15or sentral di polis a risibí notifikashon di un kaso di intento di ladronisia den área di Playa Canoa. For di investigashon preliminar ku polis a hasi na e sitio a resultá ku un habitante a deskubrí tres (3) hòmber ku intenshon di hòrta kabritu. Na momentu ku nan a nota presensia di e habitante, nan a kore bai i e habitante a logra atrapá un di e hòmber nan ku durante di su huida a tira un tas abou. E habitante a mara e hòmber aki i wardando riba polis. Na e sitio polis a detené e hòmber sospechoso R.R.N.M. nasé na Kòrsou di 22 aña di edat. Den e tas polis a haña i konfiská un arma ku a resulta di ta un arma di 'Airsoft'. A presentá e sospechoso dilanti un Fiskal Ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente mas investigashon.

Detenshon pa violashon di Lei di Opio

WILLEMSTAD Djaluna 5 di febrüari 2018 alrededor di 02.05 or di mardugá, Sentral di Polis a dirigí un unidat polisial na un luga pa stashona outo na Bapor Kibra pa un detenshon relashoná ku violashon di Lei di Opio.

Na e sitio polis a detené e hòmber G.G.G. nasé na Kòrsou di 39 aña di edat, komo sospechoso pa violashon di Lei di Opio. Tambe polis a konfiská un tas ku mariwana aden i kuater(4) crusher.

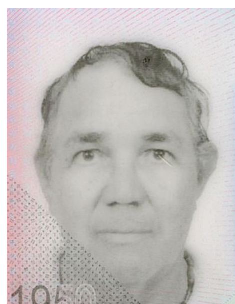
A presentá e sospechoso dilanti un Fiskal Ouksiliar.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada;
den kunuku di yerba berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa tranquil; pa mi bolbe haña forsa

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
pero conforme cu boluntad di Dios nos ta
participa fayecimiento di :



sr. Heriberto Agapito Croes

mihor conoci como "Bebe"
*16-03-1950 - †04-02-2018
Na edad di 67 aña

Na nomber di su Señora: Maria Teresa Croes-Grisales Ruiz y famia

Rumannan: Petra (Chichi)
†Mateo (Theo) y
sra.Encarnacion (Hani) y famia
Crescencia (Tensia) y
sr. Hans y famia

Ex –Señora: †Rica Eligia Croes-Koolman

Tur subrina y subrinonan, sobra sobrino y sobra sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganandi Citco Sta.Cruz.

Demas famia: Croes, Grisales-Ruiz, Koolman, Quant, van Loon, Vrolijk, Geerman.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 8 di Februari 2018 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sigi pa santana St.Maria na Sta.Cruz

Oportunidad pa condolencia lo ta diaranzon 7 di februari 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familia of conocirnan.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita.
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza"
Cado Wever

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento di:



Betty Solagnier

*07-08-1941 - †02-02-2018

Na nomber di su rumannan:
Ray – Tina Solagnier-Ras
Vda. Carmen Solagnier-Maduro
Flip – Cecilia Solagnier-Duarte
Candy Solagnier

Sobrino y Sobrinanan y nan famia:
Mirjam - Karl
Leny – Peter
Hubert - Paola
Jos – Magaly
Rene – Mary
Marcel – Joanne
Dotty
Alex – Mylene
Antoine – Anastacia
Jeanine
Audric – Yvette
Randinka – Ronald
Charlize – Elvis

Ex Collega y fiel amiga: Martha Falconi.
Su ayudante: Lola Geerman.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diaranson 7 di Februari 2018 for di 9or pa 12or di merdia na Royal Funaral Home. Response lo ta 11or y mei, pa despues sali pa Santana Catolico Santa Maria na St.Cruz.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradic i tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:



Sr. Juan Jose Frederick Lopez

"ShonPa Lopez"

Masha Danki pa tur yamada y mensahenan ricibi.
Boso presencia na e momentonan doloroso y dificil aki tabata un gran consuelo pa nos.
Danki for di profundo di nos curason.

Nos ta invita boso pa compaña nos na dos Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar
diahuebs 8 februari 2018 pa 7'or di anochi
diadomingo 11 di februari 2018 pa 9'or di mainta
na Misa inmaculada concepcion na Sta.Cruz.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa y dolor nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Angelica Gonzalez-Arendsz

*18-10-1939 - †01-02-2018

Na nomber di su:
Casa: †Jesus M. Gonzalez

Yiunan: †Lucia Gonzalez
Magaly Gonzalez
Joselito y Edwina Gonzalez-Vrolijk
Omaira y Eric Filé-Gonzalez
Ruben y Charissa Gonzalez-Varis

Nietonan cria manera yiu:
Maikel Tromp
Edwin Tromp y Nikita Croes

Nieto(a)nan: Kelvin Silvania y Francisca Maduro, Cindy Silvania, Maryleen Tromp, Michel-Angelo Tromp, Keyshawn Filé, Darshawn Filé, T'Shawnee Filé, Ruson Gonzalez, Silviene Gonzalez

Bisanietonan: Jahyron, Claryleen, Edmar, Edjah, Nixianne

Rumannan: Theresita y Johann Boekhoudt-Arendsz y famia
Sabina y Simon van der Linden-Arendsz y famia

Su iha: Benhard Franken

Su ayudante: Titi Rodriguez-del Pino

Subrino y subrinanan, primo y primanan, tur bisiña y conocirnan

Demas famia: Arendsz, Gonzalez, Boekhoudt, van der Linden, Filé, Varis, Vrolijk, Tromp, Silvania, Wolter, Marin, Loefstop, Rodriguez, Del Pino, Quijada

Despensa nos cu den nos tristeza nos por a lubida algún famia.

Condolencia lo tuma lugar diamars 6 di februari 2018 na Paradera # 91-A di 7'or pa 9'or di anochi.

Entiero lo tuma lugar diaranzon 7 di februari 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, después saliendo pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:



Marlon Valentino Werleman

* 7 April 1953 – † 1 Februari 2018

Na nomber di su:
Mayornan: †Cornelia Werleman y †Bernardo Arends

Esposa stima: Maria Christina Werleman - van Alen

Su yiunan: Roxana Vrolijk
Ranzinho Werleman

Rumannan: • Rulfia y Ronny Kock y famia
†Iraida Werleman y Eddy Stamper
• Jacqueline y Michael Lo-Fo-Sang y famia
• Jorge Werleman y Jacky Colina y famia
• Elvis Werleman y Maria Irausquin y famia
• Henry Werleman y famia
• Gioconda y Frank Droog- Werleman y famia

Sobrino y sobrinanan y famia: Malina, Charlyne, Bianca, Jonathan, Kristi-Lynn Gino, Melisa, Jessica, Jelitza, Joël, Jayden, Michelyne y Jairzinho

Mama di su yiunan: Amanda Vrolijk

Swa y Cuñanan: Franklin Jacopucci
Mario Jacopucci
Glenda Mersedez van Alen y yiunan
Astrid Jacopucci y yiunan
†Richenell Pieternella
Sharma Pieternella y Richard v.d. Berg y yiunan
Xiomara Pieternella y Randy Alego y yiunan

Amigonan di cas: Tony y Ingrid Celaire, Mike y Doina Eman, Benny Sievinger, Melvin Tromp, Eddy Stamper, Sharon Panteflek

Su ayudantenan :Julissa Arends y Roy Tromp

Tur esnan trahando na Insam afdeling Dialyse
Y tur, primo y primanan,tanta y omonan, comer y compernan y demas famia Werleman, Stamper, Kock, Lo-Fo-Sang, Colina,Everon, Irausquin,Geerman, Droog, Teuben, Koolman, Vrolijk, Cornelio, Henriquez, Maduro, Albertsz, Wernet, Wever, Thijzen, van der Linden,Ras, de Cuba, Arends, Lee, Leon, Martines, Croes y Matevosyan ta invita tur amigo, bisiña, conocirnan,
pa asisti na e acto di entiero , cual lo tuma lugar Diaranson 7 di Februari 2018 di 2 or pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta, pa despues sali pa Santana Catolico na Savaneta. Nos difunto stima lo reposa for di 2or di atardi na misa ,

Nos disculpa si den nos tristesa a lubida un of mas famia y conocirnan. lo bai tin un box disponible pa un bn causa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimiento di :



Hermenegilda Praxedes Croes-Donata

Mihor conoci como "Hilda"
*13-04-1942 - † 3-02-2018
Viuda di † Matio Florencio Croes

Na nomber di su:

Yiunan: Vda. Mary Basso-Matos
Icho Matos y Ashely Geerman
Anthony Matos y Yvette Maduro
Jeffrey y Edwina Matos-Pereira

Nieto mescos cu yiu: Michel Matos y comprometida

Nieto(a)nan y famia: Sheritza, Severick, Chrislaine, Joannilie, Imilaine, Lilibeth, Alexander, Harold, Melitza, Jeampiere, Justin y Kimberly

Bisanieto(a)nan

Rumannan: Wencita Maria (Chita) y Pedro Danje
Thomas Serapio (Japi) Donata
Vda. Leoncita (Chia) Donata-Danies

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, y ihanan.
Su bisiñanan mas cerca y tur su amigo- y amiganan.

Demas famia: Matos, Donata, Basso, Pereira, Geerman, Maduro, Croes, Danje, Van der Biezen, Tromp, Danies, Wolf, Geerman, De Lange, Stamper, Orman, Scharbaay, Gomez, Ramirez y Loepstok.

Acto di condelancia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 8 februari 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 9 februari 2018 di 2'or pa 4'or y despues lo sali pa Santana Catolico na Oranjestad.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia, conocir of amigo.

Den caso di 'hit & run' na St. Maarten

Corte di Husticia a condená chofer na 4x e castigo di den promé instansia

PHILIPSBURG - Recientemente Corte di Husticia Comun a dicta sentencia den un caso cu a tuma lugar mas cu dos aña pasá riba e caminda cu ta pasa rònd di aeropuerto di Sint Maarten pasobra el a dal un 'jogger' mata y a core bay. Ta despues el a bay mèldu na Polisnan.

Dia e caso a bin dilanti promé biaha, Hues a condená e homber di nacionalidad Frances na 6 luna di prizon di cual mitar condicional, confiscá e Hummer di e chofer y a kita su rijbewijs pa 6 luna.

Ministerio Publico no a bay di acuerdo cu e castigo y a apelá esaki y den su reciente veredicto Corte di Husticia Comun a condená e chofer na 24 luna di prizon di cual 8 luna condicional y a ordená pe bay será inmediatamente.

Tempo cu e accidente mortal a sosodé el a causa masha indignacion den comunidad di St. Maarten y Ministerio Publico a tuma a indignacion na pecho y a apelá.

Den un veredicto cu a keda grandemente den anonimidad a resultá cu di forma increibel practicamente Corte di Husticia Comun a dal e promé Hues un bòftá sin man dor di condená e Frances na un castigo 4x mas severo cu promé biaha.

Na mesun tempo nan a ordená pa laga sera e homber mesora, pasobra parce cu tur e tempo cu e caso tabata den apelacion, e tabata liber.

E accidente a sosodé e tempo aya riba Airport Road na altura di Thrifty Car Rental den oranan di mainta ora cu e chofer Frances coriendo manera loco a bay pasa un otro auto riba e caminda smal y a dal e jogger kende a resultá di ta un comerciante Hindu.

Danki na informacion di automobilistanan cu tabata traficá riba e caya nan a haña e number y localisá e chofer.

A resultá cu e Hummer tabata di un Haitiano kende nan ta yama Bruno. Despues cu prensa a publicá identidad di e chofer Polis a arest'é na Cay Bay na su cas. Nan a confiscá e auto mesora como prueba.

E victima di 'hit & run' tabata Ramesh Manik, kende tabata miembro di Rotary Club St. Maarten.



Internacional

Merca ta reconoce su mes como e mercado dimas grandi pa droga Latinoamericano





E Secretario di Estado Mericano, Rex Tillerson, a afirma ayera na Peru cu su pais ta reconoce di ta e mercado di mas grandi pa e droga provenien-te di Latinoamerica y a enfatisa cu, pa e motibo aki, e pais ta colabora y enfatisa den e lucha contra organ-isacionnan delictivo trasnacional.

"Locual nos tin hopi cla, den e dia-logo conhunto cu nos a tene, ta cu Merca tin cu reconoce cu nos ta e mercado; obviamente, nos ta e con-sumidornan di mas grandi di droga-nan ilicito, y pa e motibonan aki nos tin cu traha riba e problema aki, y e Presidente (Donald) Trump a recon-oce esaki", a remarca Tillerson den un rueda di prensa conhunto cu e canciyer di Peru, Cayetana Aljovin.

Tillerson a yega Peru ayera proce-dente di Buenos Aires y di inmedi-ato a translada p'e sede di e Canci-yeria, den e centro historico, pa tene un reunion di trabou cu Aljovín, cu ken el a combersa riba aspectonan di e relacion bilateral y riba e di ocho Cumbre de las Americas, cu lo wordo celebra dianan 13 y 14 di april na Lima, Peru.

E Secretario di Estado a señala, den e rueda di prensa posterior, cu a tuma lugar den e reunion cu Aljovín a hasi "un intercambio di idea den e lucha contra e organisacionnan delictivo trasnacional".

El a remarca cu "esaki ta un topico cu ta afecta tur region di henter conti-nente" y a sigura cu, pa e motibo aki, su pais ta busca "establece rednan" pa combati esaki.

El a agrega cu Merca kier "traha cu Peru pa lucha" contra delitonan manera e trafico di droga, di persona y arma, pa locual, el a bisa, mester "establece un red den henter conti-nente pa comparti informacion riba e organisacionnan, pa por interdicta y enhuicia, y desarticula nan activi-dadnan".

E canciyer Aljovín e resalta, di su parti, cu Tillerson a reconoce "e es-fuersonan cu Peru ta haci den e lu-cha contra narcotrafico" y a bisa cu ambos pais "a coincidi" den cu nan tin cu "sigui uniendo esfuerso den e lucha aki".

"Nos a coincidi den e necesidad di sigui traha pa e menasa aki stop di ta un di e asuntonan cu mas ta daña nos region", el a sostene.

E Secretario di Estado tambe a co-menta cu su pais "ta respeta" e deci-sionnan cu Peru ta tuma ora di hasi invitacion pa cu e Cumbre de las Americas di Lima, den referencia na e eventual asistencia di e Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro.

Internacional



HUSTICIA BRITANICO TA RATIFICA E ORDO DI ARESTO DI JULIAN ASSANGE

UN hues Britanico a ratifica diamars un ordo di aresto contra e fundado di WikiLeaks, Julian Assange, cu locual su situacion legal no lo cambia despues di mas di cinco aña como refugiado den e Embahada Ecuatoriano na London.
E hues Emma Arbuthnot a rechasa e peticion di revocacion di e ordo basa cu na Suecia no kier e mas pa interogu'e.
"Mi no ta convenci cu mester retira e ordo di restriccion for di dje", tabata palabranan di Arbuthnot na e abogadonan, periodistanan y partidarionan di Assange cu a reuni na Corte di Magistrado di Westminster.

Ora cu e sentencia a keda conoci, e abogado di Assange, Mark Summers, a pidi un audiencia nobo pa presenta otro argumentonan, na cual e hues no a accede di inmediato.

Assange ta refugia na e Embahada di Ecuador na london for di juni di 2012 pa su extradicion pa Suecia. E fiscalnan di e pais escandinavo ta investiga ta atendiendo cu denuncianan di atake sexual y violación presenta pa dos hende muher na 2010.

E fiscalnan di Suecia ta desestima e caso aña pasa pasobra, segun nan a bisa, no tabatin perspectiva di hiba Assange pa Suecia den un futuro previsibel. Pero ainda tin vigente un ordo di aresto Britanico pasobra el a huy unda cu ainda e tabata bou liberta condicional na 2012.

Si e hues lo a duna na su fabor, Assange lo por a bandona e Embahada sin wordo aresta.

Pero Assange ta sospecha cu ta existi un acusacion secreto den su contra na Merca pa difundi documentonan secreto, y cu autoridadnan Mericano lo bay pidi su extradicion.
Dianan atras, Ecuador a bisa di a otorga Assange e ciudadania y pidi Gran Bretaña pa reconoce su status diplomatico. London a nenga y a declara cu "e manera di resolve e asunto aki ta pa Julian Assange sali for di e embahada pa enfrenta husticia".

Fiscalnan Britanico a opone na revoca e ordo, señalando cu Assange no lo mester gosa di inmunidad pasobra el a logra evadi husticia pa hopi tempo.

E abogado Rebecca Niblock a declara prome cu e sentencia a keda conoci, cu e argumento legal di Assange tabata hopi debil.

"Huy ora cu bo ta den libertad condicional ta insulta e autoridad di corte", algo cu dificilmente un tribunal lo acepta, el a afirma.

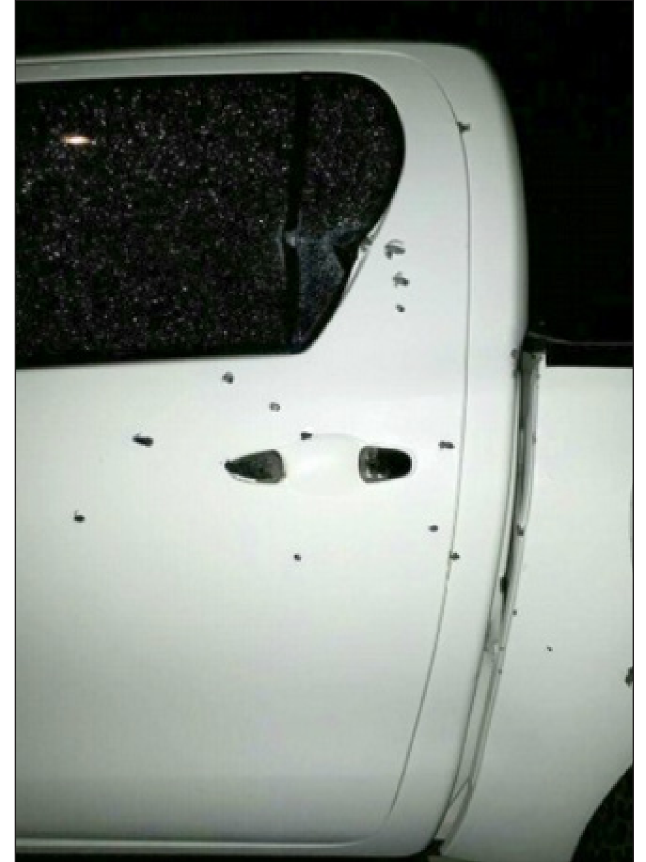


Internacional

Dos sacerdote a keda asesina na Mexico







DOS sacerdote y un docente di scol preparatorio a keda asesina dialuna na Guerrero, un violento estado di parti zuid di Mexico, en un atentado unda otro 4 persona tambe a keda herida, segun confirmacion oficial.

Marduga, un grupo arma a intercepta e vehiculo cu e religiosonan tabata uza pa translada hunto cu nan acompañantenan riba e caretera Taxco-Iguala, den e subregion noord di Guerrero, a informa e Secretaria di Seguridad Publico estatal den un informe policial.

"Un vehiculo color preto, di cual ta desconoce mas caracterisiticanan, a sera caminda di e vehiculo y di forma inmediato vario homber a cuminsa tira riba nan cu arma di candela pa despues huy for di e lugar", e comunicado ta señala.

E atake a tuma lugar ora cu e sacerdotenan tabata biniendo bek for di un fiesta popular celebra na e localidad di Juliantla, den e municipio di Taxco de Alarcón.

Polis a localisa e vehiculo di e agresornan mas o menos 1.5 kilometer leu for di e lugar di e sucedido, y den su interior a haya algun arma.

Iglesia catolico di e ciudad turistico di Acapulco a condena e "hecho asina doloroso" contra dos di su padernan asigna na e municipionan di San Marcos y di Eduardo Neri.

"Como Iglesia nos ta consterna cu e suceso tragico aki cu ta pone nos comunidad completo na luto.

Nos ta pidi autoridadnan cu, na momento cu berdad keda revela, husticia actua", ta parti diun comunicado di e Arquidiocesis di Acapulco.

E Gobernador di Guerrero, Hector Astudillo, a instrui e f iscalia local pa entama un buskeda pa asina haya sa e paradero di e atacantenan, pero tambe institui un comision pa duna atencion medico na e heridonan.

Atakenan contra miembronan di iglesia catolico na Mexico a aumenta den e ultimo añanan, yegando na un cantidad di mas cu binti sacerdote asesina for di 2013, segun un recuento di e Centro Catolico Multimedial, cu ta registra violencia contra e clerigonan.

E mayoria di e atakenan aki a keda produci den regionnan di e pais cu ta pasando den temporadanan halto di violencia for di crimen organisa, manera ta e caso di Guerrero.



Internacional

A fayece Margot Duhalde, e piloto Chileno cu a defende Francia di e Nazinan

E ciudadano di Chile, Margot Duhalde, e prome piloto di guera di Chile kende a bula avionnan di guera pa defende Francia di e Nazinan durante di Dos Guera mundial, a fayece dialuna na edad di 97 aña victima di un tumor, segun su famia a informa.

Duhalde a feyece den e hospital di Fuerza Aérea de Chile, tres luna despues cu a detecta un tumor na un di su wowonan, cu a complica maske el a pasa den un tratamento intenso.

"Na final di october el a presenta algun molester na su bista y esey a resulta di ta un tumor. El a bay bou tratamento pero e tumor tabata demasiado invasivo y no tabata efectivo", tabata parti di e declaracion di Carrillo na radio Cooperativa.

Como e prome dama Chilena den pilotia avionnan di guera, Duhalde a bira en un figura reconoci di aviacion latinoamericano, despues cu el a inscribi como boluntario den e Forsanan Liber Frances cu tabata conforma pa Charles De Gaulle na Inglatera despues di e ocupacion Nazi na Francia.

El a wordo admiti como piloto den e Air Transport Auxiliary (ATA), un division cu base na Inglatera, caminda el a bula mas di 1.500 mision den decenas di avion di guera.

Despues di e fin di e guera, Duhalde a bira e prome hende muher cu tabata controlador aereo y di radar di e pais, piloto comercial y representante di un fabricante Frances di avion.

Margot a casa tres biaha y tabatin solamente un yiu. "Den varios ocasion, debi na e extenso tempo cu e mester a dedica na su trabou, e mester a laga su yiu pa temporadanan largo. E tabatin un bida di sacrificio", a afirma Carrillo.

Despues di su retiro y maske e tabatin un edad halto, e e dama aki di presencia elegante y mirada penetrante, a bula un avion pa ultimo biaha na 2007, y a biba su ultimo añanan den un tehuis pa funcionarionan femenino retira di e Forsanan Arma di Chile.









Tendencia

E “Zar di beyesa” Osmel Sousa ta renuncia na Miss Venezuela





OSMEL Sousa, e “zar di beyesa” kende durante casi 40 aña tabata na cabes di e Organisacion Miss Venezuela, a anuncia diamars ultimo cu e lo retira for di e certamen di beyesa na cual el a pertenece y cu cual el a logra haya mas di cinco corona di Miss Universe.

Via su Instagram, e ‘creador di reina” a anuncia su salida for di e organisacion.

“Mia realisa hopi soño, mi a bin cu hopi triunfo y mi a duna un nacion alegria. Awe mi ta dicidi di retira di e presidencia di Organisacion Miss Venezuela via e porta grandi, viaa e mesun porta cu mi a drenta casi 40 aña pasa na man di mi amigo Gustavo Cisneros. Mi lo sigui lucha y traha pa un mihor pais, di man di Dios y di boso tur. Mil danki pa tanto alegria #MissVenezuela. Nos lo topa”, Osmel a publica.

Diverso reaccion tabata notabel via medionan social despues cu e noticia aki a keda conoci.



Liked by **juliocesarvejar**, **carlosdiloretto** and **13,613 others**

zardelabelleza Realice muchos sueños, traje muchos triunfos y di alegria a una nación. Hoy decido retirarme de la presidencia de la Organización Miss Venezuela por la puerta grande, por la misma puerta que entre hace casi 40 años de la mano de mi gran amigo Gustavo Cisneros. Continuaré luchando y trabajando por un mejor país, de la mano de Dios y de todos ustedes. Mil gracias por tantas alegrías #MissVenezuela Nos seguiremos viendo